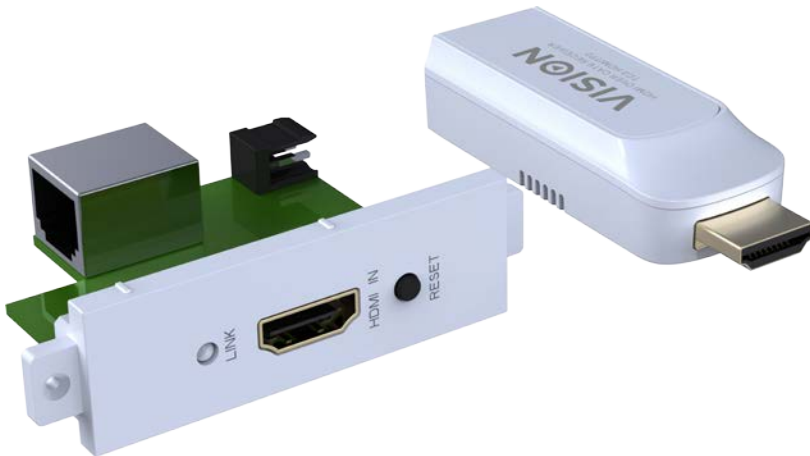


# TECHCONNECT TC3 HDMI TP2

## OWNERS MANUAL




[www.visionaudiovisual.com/techconnect/tc3\\_hdmitp2](http://www.visionaudiovisual.com/techconnect/tc3_hdmitp2)

## DECLARATION OF CONFORMITY


Where applicable Vision products are certified and comply with all known local regulations to a 'CB Certification' standard. Vision commits to ensure all products are fully compliant with all applicable certification standards for sale in the EU and other participating countries.

The product described in this owner manual is in compliance with RoHS (EU directive 2002/95/EC), and WEEE (EU directive 2002/96/EC) standards. This product should be returned to the place of purchase at the end of its useful life for recycling.


## WARNINGS




**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

All products are designed and imported into the EU by 'Vision' who is wholly owned by 'Azlan Logistics Ltd.', Registered in England Nr. 04625566 at Lion House, 4 Pioneer Business Park, Clifton Moor, York, YO30 4GH. WEEE Registration: GD0046SY



## DECLARATION OF ORIGIN

All Vision products are made in the People's Republic of China (PRC).

## **PLACE OF INSTALLATION**

Avoid installing this product under the following conditions:

- Moist or humid places
- Places exposed to direct sunlight or close to heating equipment
- Extremely cold locations
- Places subject to excessive vibration or dust
- Poorly ventilated places

Do not expose this product to dripping or splashing. **DO NOT PLACE OBJECTS FILLED WITH LIQUIDS ON OR NEAR THIS PRODUCT!**

## **WARNING SIGNS**

If you detect an abnormal smell or smoke, turn this product off immediately and unplug the power cord. Contact your reseller or Vision.

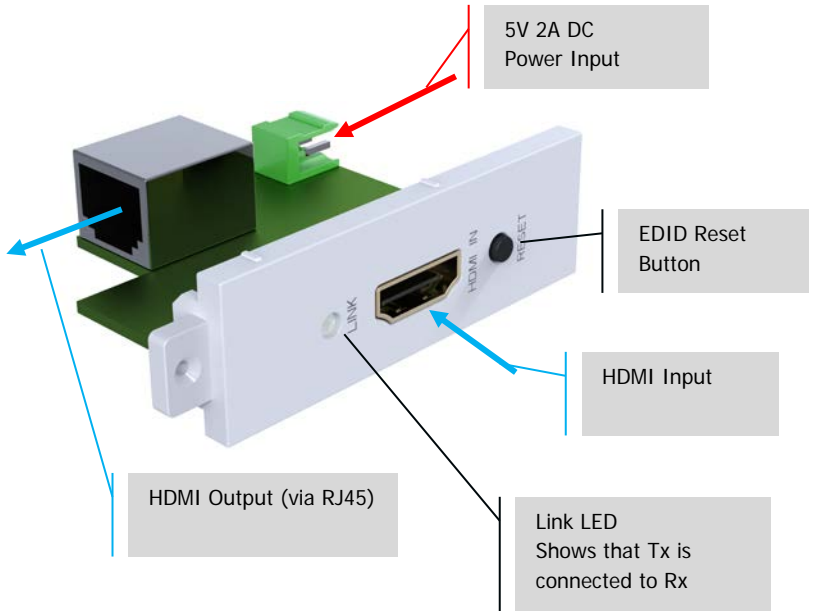
## **PACKAGING**

Save all packing material. It is essential for shipping in the event the unit ever needs repair.

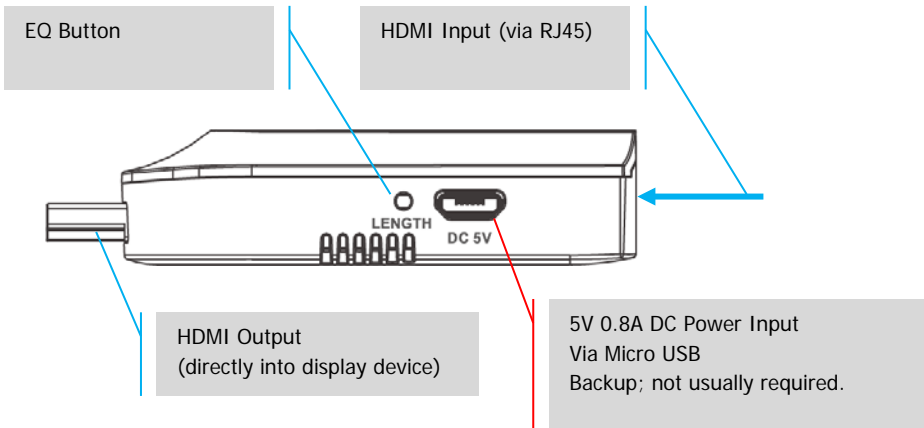
**NOTE:** If original packaging is not used to return the unit to the service centre, damage in transit will not be covered by warranty.

## FRONT AND REAR PANELS

**Transmitter** – clips into Techconnect faceplate



**Receiver** – positioned at display device



## **AUTO EQ**

This product does not compress, so if image is poor or there is no image press LENGTH button on receiver. Press button repeatedly until image is clear.

1. PRESS ONCE OR TWICE – the device will automatically select the best gain level
2. PRESS MORE THAN TWICE – the device will switch into manual selection mode. There are 10 steps. When you reach the 10<sup>th</sup> step it will switch back to auto mode.

If the display is a TV disable any “auto image” functions. They can make the image look unclear.

## **CONNECTION**

### **POWER**

Power is passed from Tx to Rx. If cable is very long or poor quality it may be necessary to apply power at receiver as well. It requires 0.8A minimum so any mobile phone charger –normally 2A - can be used.

### **LINK**

If LINK light is flashing or not on there is no connection between Tx and Rx. Try another CAT6 cable.

## **EDID (EXTENDED DISPLAY IDENTIFICATION DATA)**

This enables source device to ‘ask’ display device what resolution it is, and output that resolution.

On connection an EDID conversation takes place automatically. If display is changed it may be necessary to request the new display details. The RESET button is for this purpose.

## **SPECIFICATIONS**

TRANSMITTER DIMENSIONS: 76 x 21 x 50 mm / 2.9" x 0.8" x 2.0" (length x width x height)

RECEIVER DIMENSIONS: 71 x 26 x 16 mm / 2.8" x 1.0" x 0.6" (length x width x height)

PACKAGED DIMENSIONS: 150 x 117 x 77 mm / 5.9" x 4.6" x 3.0"

PRODUCT WEIGHT: 25 g / 0.06 lb per set

PACKAGED WEIGHT: 0.27 kg / 0.6 lb per set

RECOMMENDED MAXIMUM CABLE LENGTH:

CAT5e: 1280 x 1024: 50m / 1600 x 1200: 40m / 1920 x 1080: 30m

CAT6/7: 1280 x 1024: 60m / 1600 x 1200: 55m / 1920 x 1080 (@ 60Hz): 50m

CONSTRUCTION MATERIAL: Plastic

COLOUR: White

### **TECHNICAL DETAILS**

Video Amplifier Bandwidth: 6.75Gbps (2.25Gbps/TDMS Channel)

Input Video Signal: 0.5-1.5 volts p-p

Input DDC Signal: 5 volts p-p (TTL)

Maximum Video Format Supported: 1920×1080 / 1080P

Output Video: HDMI 1.3, 3D @ 60Hz

Operating Temperature Range: -15 to +70°C

Operating Humidity Range: 5 to 90 % RH (no condensation)

Maximum operation current: 500mA

POWER SUPPLY: 100-240v 50/60Hz AC 5 volt / 2 amp

Transformer integrated into plug. Includes interchangeable plugs: UK/EU/US/AU. DC tail length:

1.8 m / 5.9 ft. Transformer dimensions: 66 x 43 x 32mm / 2.6" x 1.7" x 1.3"

ACCESSORIES INCLUDED:

-

WARRANTY: Lifetime return-to-base

2 years onsite (UK only)

COMPLIANCES: RoHS, WEEE, CE/ EMC, and FCC compliant.

ORDER PART CODE: TC3 HDMITP2 [SAP:4274132]

SPARE POWER SUPPLY UNIT (PSU):

TC2 P5V2A [SAP:2940996]

## LIFETIME RETURN-TO-BASE WARRANTY

This product comes with a lifetime return to base warranty. If you have a problem you are required to provide a DETAILED DESCRIPTION of the fault.

Some Vision products are very technical and require troubleshooting all elements of the installation as it may not be the Vision product at fault. Because of this the manufacturer may refuse to replace the item if an adequate description is not provided.

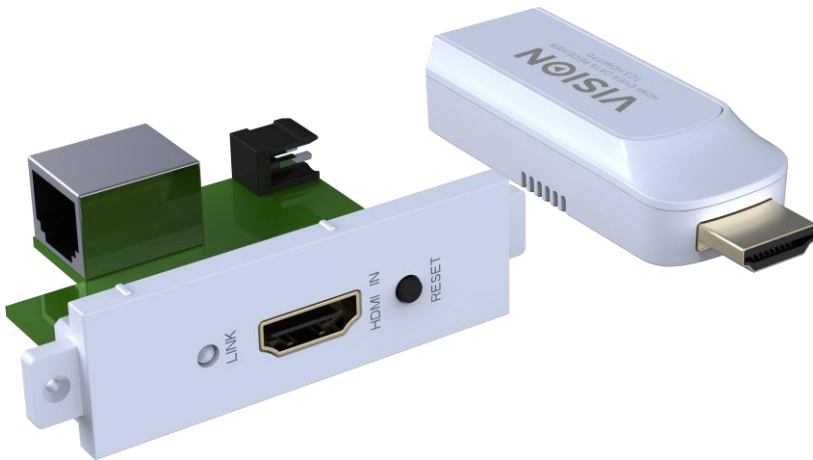
- This warranty applies only to the original purchaser and is not transferable.
- This warranty protects you against the following:
  - Failure of any components, including the power supply.
  - Damage when the product is first removed from its packaging if reported within 24 hours of purchase.
- If the product is DOA (dead on arrival), you have 21 days from purchase date to notify the national distributor via your AV reseller.
- The original purchaser is responsible for shipment of the product to the Vision's appointed service centre.
- The liability of Vision is limited to the cost of replacement of the faulty unit under warranty except for death or injury (EU85/374/EEC).
- If the product is end of line (EOL) the Vision will provide a credit instead of replacement.
- This warranty does not protect this product against faults caused by abuse, misuse, incorrect installation, unstable or faulty power input, or modification.

Vision aims to send a replacement item within 5 working days however this may not always be possible, in which case it will be sent as soon as practicably possible. UK End users and resellers can request support at <http://www.visionaudiovisual.com/support>

*LEGAL DISCLAIMER: Because we are committed to improving our products, the details above may change without prior warning. This User Manual is published without warranty and any improvements or changes to the User Manual necessitated by typographical errors, inaccuracies of current information, or improvements to programs and/or equipment, may be made at any time and without notice. Such changes will be incorporated into new editions of the User Manual.*

# **TECHCONNECT TC3 HDMITP2**

## **BEDIENUNGSANLEITUNG**



[www.visionaudiovisual.com/techconnect/tc3\\_hdmitp2](http://www.visionaudiovisual.com/techconnect/tc3_hdmitp2)



## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Falls zutreffend sind Vision-Produkte zertifiziert und entsprechen allen bekannten lokalen Vorschriften der Normen für „CB-Zertifizierung“. Vision verpflichtet sich sicherzustellen, dass alle Produkte mit allen anwendbaren Zertifizierungsnormen für den Verkauf in der EU und anderen teilnehmenden Ländern in vollem Umfang übereinstimmen.

Das in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Produkt erfüllt die Anforderungen von RoHS (EU-Richtlinie 2002/95/EC) und WEEE (EU-Richtlinie 2002/96/EC). Dieses Produkt ist nach Ende der Nutzungsdauer an die Verkaufsstelle oder zu einer anderen Sammelstelle zurückzubringen.

## WARNHINWEISE



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



VORSICHT: UM STROMSCHLÄGE ZU VERMEIDEN, GEHÄUSE (UND RÜCKSEITE) NICHT ÖFFNEN. ENTHÄLT KEINE VOM BENUTZER ZU WARTENDEN TEILE IM INNEREN DES GERÄTS. WARTUNG NUR DURCH QUALIFIZIERTES FACHPERSONAL DURCHFÜHREN LASSEN.

 Der Blitz mit dem Pfeilkopf im gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf „gefährliche Spannung“ durch nicht isolierte Teile im Gehäuseinneren hinweisen. Diese kann so groß sein, dass bei Stromschlag eine Gefahr für Personen besteht.

 Das Ausrufungszeichen im gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen in der dem Gerät beiliegenden Bedienungsanleitung aufmerksam machen.

**WARNUNG: UM EINEN BRAND ODER EINEN STROMSCHLAG ZU VERMEIDEN, SETZEN SIE DAS GERÄT NIEMALS REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUS.**

Alle Produkte werden von Vision entwickelt und in die EU importiert. Vision ist eine 100%-ige Tochter der Azlan Logistics Ltd., eingetragen in England unter Nr. 04625566 mit Geschäftssitz Lion House, 4 Pioneer Business Park, Clifton Moor, York, YO30 4GH. WEEE-Registrierung: GD00465Y



## **URSPRUNGSERKLÄRUNG**

Alle Vision-Produkte werden in der Volksrepublik China (VR China) hergestellt.

## **AUFSTELLORT**

Unter folgenden Bedingungen sollte das Produkt nicht verwendet werden:

- An feuchten oder nassen Orten
- An Orten mit direkter Sonneneinstrahlung oder in unmittelbarer Nähe von Heizquellen
- An extrem kalten Orten
- An Orten, an denen das Gerät übermäßigen Vibrationen oder Staub ausgesetzt ist
- An schlecht belüfteten Orten

Dieses Produkt darf nicht mit Wasser in Berührung kommen. **KEINE FLÜSSIGKEITEN AUF ODER NEBEN DIESES PRODUKT STELLEN!**

## **WARNZEICHEN**

Wenn Sie einen ungewöhnlichen Geruch oder Rauch wahrnehmen, das Produkt sofort ausschalten und das Netzkabel aus der Steckdose ziehen. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder an Vision.

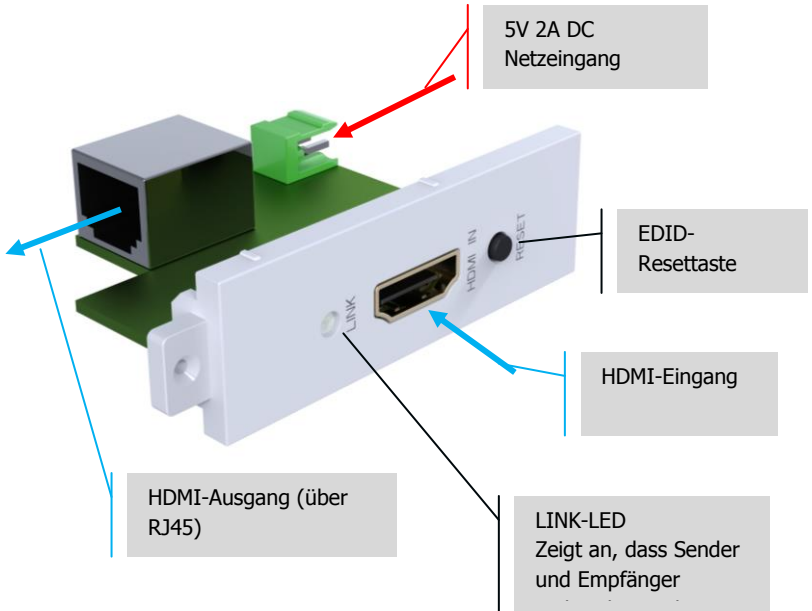
## **VERPACKUNG**

Heben Sie das gesamte Verpackungsmaterial auf. Dies ist für den Versand des Geräts im Reparaturfall erforderlich.

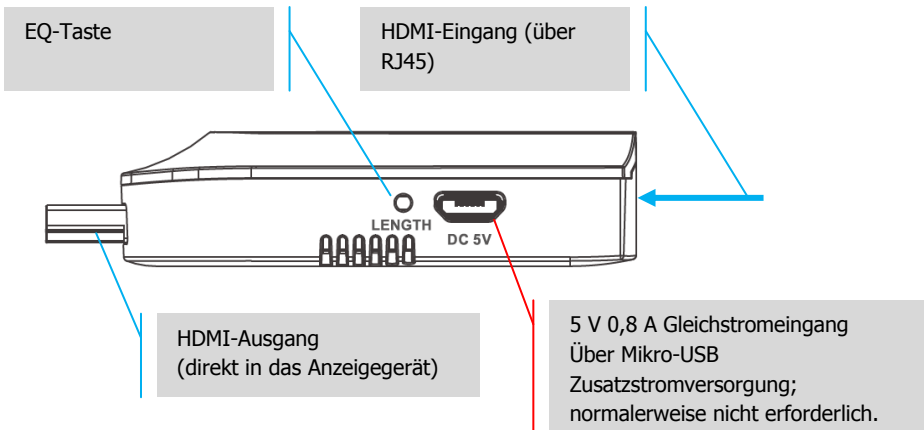
**HINWEIS:** Wenn das Produkt nicht in der Originalverpackung an das Kundendienstzentrum geschickt wird, besteht keine Gewährleistung für Transportschäden.

## FRONTPLATTE UND RÜCKWAND

**Sender** – wird in die Techconnect-Frontplatte geklickt



**Empfänger** – wird am Anzeigergerät positioniert



## **AUTO-EQ**

Dieses Produkt komprimiert nicht. Bei schlechter Bildqualität die LENGTH-Taste am Empfänger drücken. Die Taste wiederholt drücken, bis ein scharfes Bild angezeigt wird.

1. EIN- ODER ZWEIMAL DRÜCKEN – das Gerät sucht automatisch die beste Verstärkungsstufe
2. MEHR ALS ZWEIMAL DRÜCKEN – das Gerät schaltet in den manuellen Auswahlmodus. Es sind 10 verschiedene Stufen verfügbar. Nach der 10. Stufe schaltet das Gerät zurück in den automatischen Modus.

Wird ein Fernseher als Display verwendet, müssen alle „Auto Image“-Funktionen deaktiviert werden. Das Bild wird sonst gegebenenfalls unscharf angezeigt.

## **VERBINDUNG**

### **STROMVERSORGUNG**

Die Stromversorgung wird vom Sender an den Empfänger geleitet. Wenn das Kabel sehr lang oder von schlechter Qualität ist, muss der Empfänger möglicherweise separat mit Strom versorgt werden. Da 0,8 A ausreichen, kann ein handelsübliches 2 V Smartphone-Ladegerät verwendet werden.

### **LINK**

Wenn LINK blinkt oder aus ist, besteht keine Verbindung zwischen Sender und Empfänger. Verwenden Sie ein anderes CAT6-Kabel.

### **EDID (EXTENDED DISPLAY IDENTIFICATION DATA)**

Ermöglicht dem Quellgerät den Abruf und die Ausgabe der Auflösung des Anzeigergeräts.

Beim Herstellen der Verbindung findet automatisch ein Abgleich der EDID-Daten statt. Wenn das Anzeigergerät ausgetauscht wird, kann es erforderlich sein, die Daten des neuen Anzeigergeräts abzurufen. Dazu dient die RESET-Taste.

## **TECHNISCHE DATEN**

SENDERABMESSUNGEN: 76 x 21 x 50 mm (Länge x Breite x Höhe)  
EMPFÄNGERABMESSUNGEN: 71 x 26 x 16 mm (Länge x Breite x Höhe)  
PACKMASS: 150 x 117 x 77 mm  
PRODUKTGEWICHT: 25 g pro Set  
VERPACKUNGSGEWICHT: 0,27 kg pro Set

### **EMPFOHLENE MAXIMALE KABELLÄNGE:**

CAT5e: 1280 x 1024: 50 m/1600 x 1200: 40 m/1920 x 1080: 30 m  
CAT6/7: 1280 x 1024: 60 m/1600 x 1200: 55 m/1920 x 1080 (bei 60Hz): 50 m

WERKSTOFF: Kunststoff

FARBE: Weiß

### **SPEZIFIKATIONEN**

Bandbreite des Videoverstärkers: 6,75 Gbps (2,25 Gbps/TDMS-Kanal)

Video-Eingangssignal: 0,5-1,5 Volt p-p

DDC-Eingangssignal: 5 Volt p-p (TTL)

Maximal unterstütztes Videoformat: 1920×1080/1080P

Videoausgabe: HDMI 1.3, 3D bei 60Hz

Betriebstemperaturbereich: -15 bis +70 °C

Luftfeuchtebereich bei Betrieb: 5 bis 90 % relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)

Maximaler Betriebsstrom: 500 mA

STROMVERSORGUNG: 100-240 V AC, 50/60 Hz, 5 V/2 A

Transformator in Stecker integriert. Enthält austauschbare Stecker: GB/EU/US/AUS. Länge

Gleichstromkabel: 1,8 m Abmessungen Transformator: 66 x 43 x 32 mm

ENTHALTENES ZUBEHÖR:

-

GARANTIE: Lebenslange Rücksendung ins Werk

2 Jahre vor Ort (nur Großbritannien)

KONFORM MIT: RoHS, WEEE, CE/EMC und FCC.

TEILEBESTELLNUMMER: TC3 HDMITP2 [SAP:4274132]

ERSATZNETZTEIL:

TC2 P5V2A [SAP: 2940996]

## LEBENS-LANGE GARANTIE FÜR RÜCKSENDUNG INS WERK

Dieses Produkt hat eine lebenslange Garantie für die Rücksendung ins Werk. Sollte ein Problem auftreten, müssen Sie eine DETAILLIERTE BESCHREIBUNG des Fehlers angeben.

Einige Produkte von Vision sind technisch äußerst kompliziert, weshalb eine Fehlersuche an allen Elementen der Anlage erforderlich ist, da die Fehlerursache möglicherweise nicht im Produkt von Vision liegt. Aus diesem Grund kann der Hersteller den Austausch eines Teils verweigern, wenn keine angemessene Beschreibung beigefügt wird.

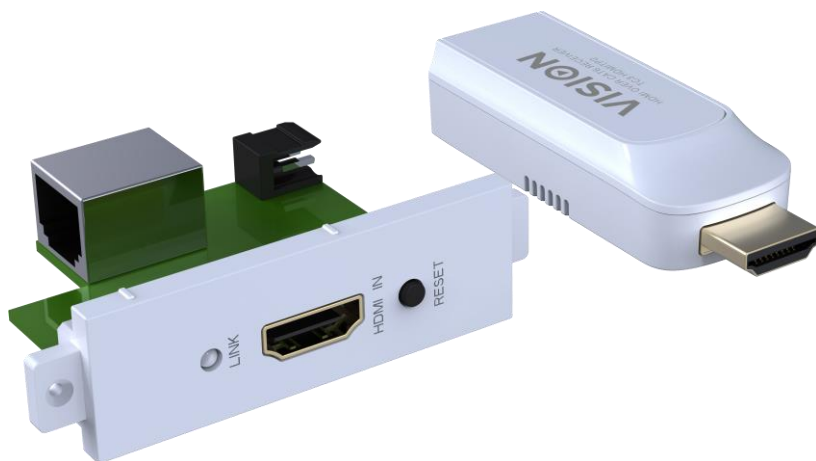
- Diese Garantie gilt nur für den Ersterwerber und ist nicht übertragbar.
- Die vorliegende Garantie umfasst:
  - Ausfall von Komponenten, einschließlich des Netzteils.
  - Schäden beim Auspacken des Geräts, wenn diese innerhalb von 24 Stunden gemeldet werden.
- Wenn das Produkt bereits bei Auslieferung defekt ist, haben Sie innerhalb von 21 Tagen nach dem Kaufdatum über Ihren Einzelhändler den nationalen Vertriebspartner zu informieren.
- Das Versandrisiko zum von Vision zugelassenen Kundendienstzentrum geht zu Lasten des Ersterwerbers.
- Die Haftung von Vision ist mit Ausnahme von Tod oder Personenschäden auf die Kosten des Austauschs der fehlerhaften Ware beschränkt (EU85/374/EEC).
- Wenn es sich bei dem Produkt um ein Auslaufmodell handelt, bietet Vision eine Gutschrift anstatt eines Austauschs an.
- Diese Garantie umfasst keine Produktschäden durch missbräuchliche oder fehlerhafte Nutzung, fehlerhaften Einbau oder eine instabile bzw. defekte Stromzufuhr oder Änderung.

Vision ist bemüht, innerhalb von fünf Arbeitstagen einen Ersatzartikel zu senden. Sollte dies einmal nicht möglich sein, so wird das Produkt baldmöglichst zugesandt.

*HAFTUNGSAUSSCHLUSS: Da wir unsere Produkte fortlaufend verbessern, können sich die oben genannten Angaben ohne vorherige Ankündigung ändern. Diese Bedienungsanleitung wird ohne Gewähr veröffentlicht. Etwaige Verbesserungen oder Änderungen an der Bedienungsanleitung zur Beseitigung typographischer Fehler und redaktioneller Ungenauigkeiten sowie aufgrund von Verbesserungen der Programme und/oder Geräte können jederzeit und ohne Ankündigung vorgenommen werden. Solche Änderungen werden in neue Ausgaben der Bedienungsanleitung aufgenommen.*

# TECHCONNECT TC3 HDMITP2

## BRUGERMANUAL



[www.visionaudiovisual.com/techconnect/tc3\\_hdmitp2](http://www.visionaudiovisual.com/techconnect/tc3_hdmitp2)

## KONFORMITETSERKLÆRING

Når relevant, er Vision-produkter certificerede og overholder alle kendte lokale regulativer iht. "CB-certificering"-standarden. Vision forpligter sig til at sikre, at alle produkter opfylder alle relevante certificeringsstandarder for salg i EU og andre deltagende lande.

Produktet beskrevet i denne brugermanual opfylder standarderne RoHS (EU-direktiv 2002/95/EF) og WEEE (EU-direktiv 2002/96/EF). Dette produkt bør returneres til salgsstedet efter afsluttet produktlevetid med henblik på genanvendelse.

## ADVARSLER



**CAUTION**  
**RISK OF ELECTRIC SHOCK**  
**DO NOT OPEN**



**FORSIGTIG: FOR AT REDUCERE RISIKOEN FOR ELEKTRISK STØD MÅ DÆKSLET (ELLER BAGBEKLÆDNINGEN) IKKE FJERNES. DER ER INGEN DELE INDENI DER KAN VEDLIGEHOLES AF BRUGEREN. VEDLIGEHODELSE SKAL UDFØRES AF KVALIFICERET SERVICEPERSONALE.**

 Lynet med pilehovedsymbolet indeni en ligesidet trekant, skal advare brugeren om tilstedeværelsen af ikke-isoleret "farlig spænding" indeni i produktets afskærmning, som kan være tilstrækkelig stærk til at udgøre en risiko for, at personer kan få elektrisk stød.

 Udråbstegnet indeni i en ligesidet trekant, skal advare brugeren om tilstedeværelsen af vigtige driftsrelaterede og vedligeholdelsesinstruktioner (servicering) i manualen, som følger med apparatet.

**ADVARSEL: FOR AT REDUCERE RISIKOEN FOR BRAND ELLER ELEKTRISK STØD, MÅ DETTE APPARAT IKKE UDSÆTTES FOR REGN ELLER FUGT.**

Alle produkter er designet og importeret ind i EU af 'Vision' som fuldt ud ejes af 'Azlan Logistics Ltd.', registreret i England nr. 04625566 i Lion House Pioneer Business Park Clifton Moor York YO30 4GH, Storbritannien WEEE-registrering: GD0046SY



## OPRINDELSESERKLÆRING

Alle Vision-produkter er fremstillet i den Kinesiske Folkerepublik.



## **INSTALLATIONSSTED**

Undgå at installere dette produkt på følgende steder:

- Våde eller fugtige steder
- Steder der er udsat for direkte sollys eller i nærheden af varmeudstyr
- Ekstremt kolde steder
- Steder der er udsat for megen vibration eller støj
- Steder med dårlig ventilation

Udsæt ikke dette produkt for vandstænk o.l. ANBRING IKKE GENSTANDE FYLDT MED VÆSKE PÅ ELLER I NÆRHEDEDEN AF DETTE PRODUKT!

## **ADVARSELSTEGN**

Hvis du opfatter en underlig lugt eller røg, skal du med samme slukke for produktet og koble strømmen fra. Kontakt din genforhandler eller Vision.

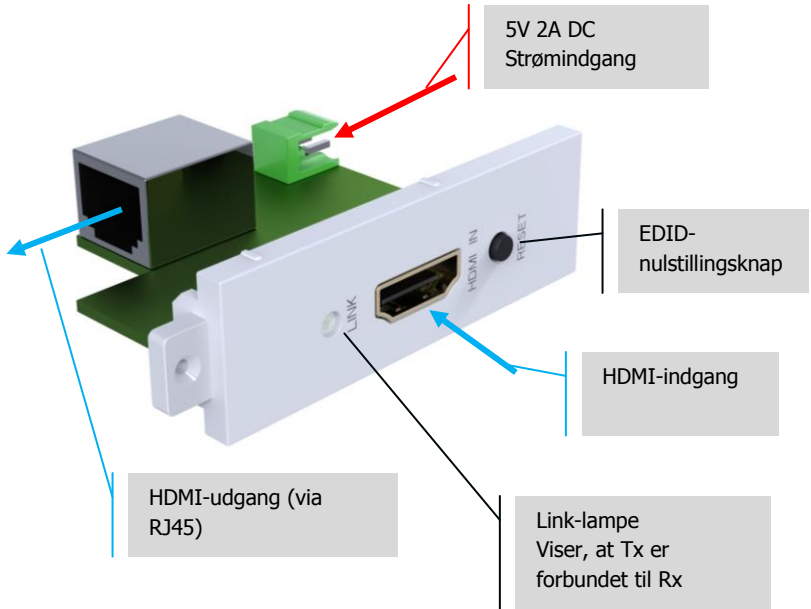
## **EMBALLAGE**

Gem al emballage. Dette er nødvendigt, hvis enheden skal forsendes i forbindelse med reparationer.

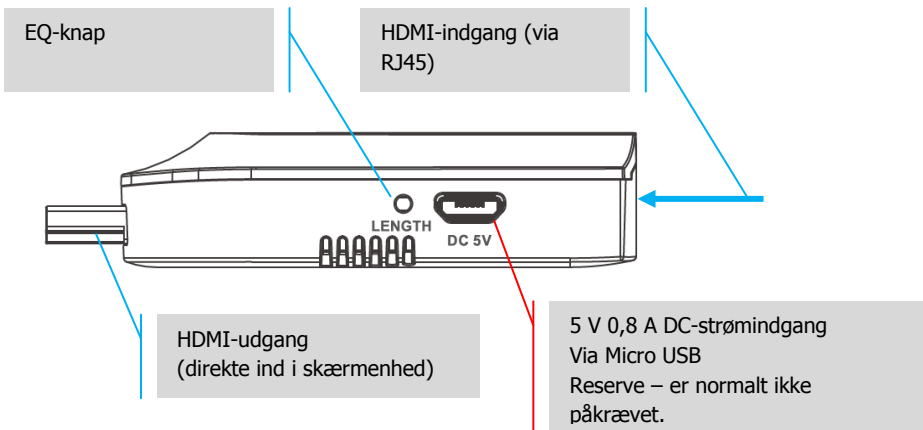
**BEMÆRK: HVIS DEN ORIGINALE EMBALLAGE IKKE ANVENDES TIL AT RETURNERE ENHEDEN TIL SERVICECENTRET, DÆKKET SKADER OPSTÅET VED TRANSPORTEN IKKE AF GARANTIE.**

## FOR- OG BAGPANELER

**Sender** – kan klippes ind på Techconnect-frontpladen



**Modtager** – placeret på skærmenheden



## **AUTOMATISK EQ**

Dette produkt komprimerer ikke, så hvis billedet er dårligt, eller hvis der ikke er noget billede, skal du trykke på knappen LENGTH på modtageren. Tryk på knappen flere gange, indtil billedet er tydeligt.

1. TRYK EN ELLER TO GANGE – enheden vælger automatisk det bedste forstærkningsniveau
2. TRYK MERE END TO GANGE – enheden skifter til tilstanden med manuelt valg. Der er ti trin. Når du når det 10. trin, skifter den automatisk tilbage til automatisk tilstand.

Hvis skærmen er et tv, skal du deaktivere alle funktioner med automatisk billede. De kan få billedet til at se utydeligt ud.

## **TILSLUTNING**

### **STRØM**

Strømmen sendes fra Tx til Rx. Hvis kablet er meget langt eller af dårlig kvalitet, kan det være nødvendigt også at anvende strøm ved modtageren. Det kræver som minimum 0,8 A, så en hvilken som helst mobiloplader – normalt 2A – kan bruges.

### **LINK**

Hvis LINK-lampen blinker eller er slukket, er der ikke nogen forbindelse mellem Tx og Rx. Prøv et andet CAT6-kabel.

## **EDID (EXTENDED DISPLAY IDENTIFICATION DATA)**

Dette giver kildeenheden mulighed for at "spørge" skærmenheden, hvilken opløsning det er, og dermed udsende den pågældende opløsning.

Når forbindelsen er etableret, finder der automatisk en EDID-konvertering sted. Hvis skærmen ændres, kan det være nødvendigt at anmode om de nye skærmoplysninger. Nulstillingsknappen er beregnet til det formål.

## **SPECIFIKATIONER**

SENDERMÅL: 76 x 21 x 50 mm (længde x bredde x højde)  
MODTAGERMÅL: 71 x 26 x 16 mm (længde x bredde x højde)  
STØRRELSE MED EMBALLAGE: 150 x 117 x 77 mm  
PRODUKTVÆGT: 25 g pr. sæt  
VÆGT MED EMBALLAGE: 0,27 kg pr. sæt

ANBEFALET MAKSIMAL KABELLÆNGDE:  
CAT5e: 1280 x 1024: 50 m / 1600 x 1200: 40 m / 1920 x 1080: 30 m  
CAT6/7: 1280 x 1024: 60 m / 1600 x 1200: 55 m / 1920 x 1080 (ved 60 Hz): 50 m

KONSTRUKTIONSMATERIALE: Plast  
FARVE: Hvid

### **TEKNISKE OPLYSNINGER**

Båndbredde for videoforstærker: 6,75 Gbps (2,25 Gbps/TDMS-kanal)  
Input videosignal: 0,5-1,5 volt p-p  
Input DDC-signal: 5 volt p-p (TTL)  
Maks. understøttet videoformat: 1920×1280 / 1080P  
Udgangsvideo: HDMI 1.3, 3D ved 60 Hz  
Driftstemperaturområde: -15 til +70 °C  
Driftsluftfugtighedsområde: 5-90 % relativ luftfugtighed (ingen kondensation)  
Maks. driftsstrøm: 500 mA  
STRØMFORSYNING: 100-240 V 50/60 Hz AC 5 volt/2 amp  
Transformator indbygget i stikket. Medfølgende udskiftelige stik:  
Storbritannien/EU/USA/Australien. Jævnstrømskablets længde: 1,8 m Transformerens mål: 66 x 43 x 32 mm  
MEDFØLGENDE TILBEHØR:  
-

GARANTI: Livslang returret til forhandler  
2 års garanti på stedet (kun Storbritannien)  
OVERHOLDELSER: RoHS-, WEEE-, CE/ EMC- og FCC-kompatibel.

BESTILLINGSKODE TIL RESERVEDELE: TC3 HDMITP2 [SAP:4274132]  
EKSTRA STRØMFORSYNINGSENHED (PSU):  
TC2 P5V2A [SAP:2940996]

## LIVSLANG GARANTI MED RETURET TIL FORHANDLER

Dette produkt fås med en livslang garanti med returret til forhandler. Hvis du har problemer, skal du angive en DETALJERET BESKRIVELSE af fejlen.

Visse Vision-produkter er meget tekniske og kræver fejlfinding af alle elementer i installationen, da det muligvis ikke er en fejl i Vision-produktet. På baggrund af dette kan producenten nægte at ombytte enheden, hvis der ikke er angivet en tilstrækkelig beskrivelse.

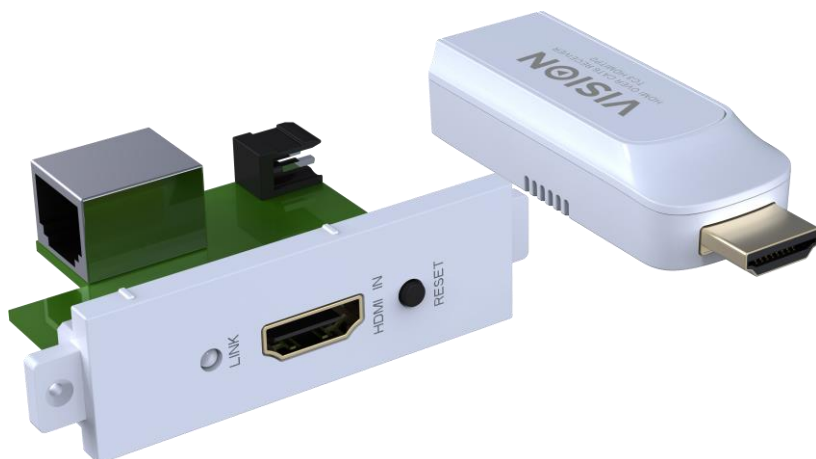
- Denne garanti gælder kun for den originale køber og kan ikke overføres.
- Denne garanti beskytter dig mod følgende:
  - Alle komponenters driftssvigt, herunder strømforsyningen.
  - Skader konstateret, når produktet første gang tages ud af emballagen, hvis det rapporteres inden for 24 timer efter køb.
- Hvis produktet ikke virker ved levering, har du 21 dage fra købsdatoen til at informere den nationale distributør via din AV-forhandler.
- Den originale køber er ansvarlig for forsendelse af produktet til Visions udpegede servicecenter.
- Visions erstatningsansvar er begrænset til omkostningen ved ombytning af en defekt enhed under garanti, med undtagelse af dødsfald eller kvæstelse (EU85/374/EEC).
- Hvis produktet er udgået, vil Vision refundere købsprisen i stedet for en ombytning.
- Denne garanti beskytter ikke dette produkt mod fejl, der er forårsaget af misbrug, forkert brug, forkert installation, ustabil eller fejlagtig strømtilførsel eller ændring.

Vision bestræber sig på at sende en erstatningsenhed inden for 5 arbejdsdage, men dette er ikke altid muligt, i hvilket tilfælde den vil blive sendt så hurtigt, det kan lade sig gøre.

*JURIDISK ANSVARFRASKRIVELSE: Da vi forpligter os til at forbedre vores produkter, kan oplysningerne ovenfor ændre sig uden forudgående varsel. Denne brugermanual er udgivet uden garanti, og alle forbedringer eller ændringer i brugermanualen nødvendiggjort af typografiske fejl, unøjagtigheder i den aktuelle information eller forbedringer af programmer og/eller udstyr kan ske når som helst og uden varsel. Sådanne ændringer vil blive inkluderet i nyere udgaver af brugermanualen.*

# **TECHCONNECT TC3 HDMITP2**

## **MANUAL DEL PROPIETARIO**



[www.visionaudiovisual.com/techconnect/tc3\\_hdmitp2](http://www.visionaudiovisual.com/techconnect/tc3_hdmitp2)

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Siempre que proceda, los productos de Vision disponen de certificación y cumplen con la normativa local vigente, de acuerdo con el estándar de certificación CB. Vision se compromete a asegurarse de que todos sus productos cumplan con los estándares de certificación adecuados para su venta en la UE y otros países participantes.

El producto descrito en este manual del propietario cumple con los estándares RoHS (directiva UE 2002/95/CE) y WEEE (directiva UE 2002/96/CE). Este producto ha de ser devuelto al lugar de compra al final de su vida útil para ser reciclado.

## ADVERTENCIAS



**CAUTION**  
**RISK OF ELECTRIC SHOCK**  
**DO NOT OPEN**



**PELIGRO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA CUBIERTA (NI PANEL POSTERIOR). LAS PIEZAS DEL INTERIOR DE ESTE DISPOSITIVO NO PUEDEN SER REPARADAS POR EL USUARIO. CUALQUIER REPARACIÓN DEBERÁ EFECTUARLA UN TÉCNICO PROFESIONAL DE MANTENIMIENTO CUALIFICADO.**

 La luz intermitente identificada mediante el símbolo de la flecha situada dentro de un triángulo equilátero sirve para alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" no aislado dentro de la carcasa del producto, que podría ser de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica.

 El signo de exclamación situado dentro de un triángulo equilátero sirve para alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en la guía que acompaña al aparato.

**ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, PROTEJA ESTE APARATO DE LA LLUVIA Y LA HUMEDAD.**

Todos los productos son diseñados e importados a la UE por "Vision", que es íntegramente propiedad de "Azlan Logistics Ltd", registrada en Inglaterra n.º 04625566 en Lion House, Pioneer Business Park, Clifton Moor, York, YO30 4GH. Registro WEEE: GD0046SY



## **DECLARACIÓN DE ORIGEN**

Todos los productos de Vision se fabrican en la República Popular China (RPC).

## **LUGAR DE INSTALACIÓN**

Evite instalar este producto bajo las siguientes condiciones:

- Lugares húmedos.
- Lugares expuestos a la luz directa del sol o situados cerca de fuentes de calor.
- Lugares extremadamente fríos.
- Lugares expuestos al polvo o a la vibración excesiva.
- Lugares con poca ventilación.

No exponga este producto a goteos ni salpicaduras. ¡NO COLOQUE OBJETOS LLENOS DE LÍQUIDOS SOBRE O CERCA DE ESTE PRODUCTO!

## **SIGNOS DE ADVERTENCIA**

Si detecta un olor anormal o humo, apague este producto inmediatamente y desconecte el cable de corriente. Contacte con su distribuidor o con Vision.

## **EMPAQUETADO**

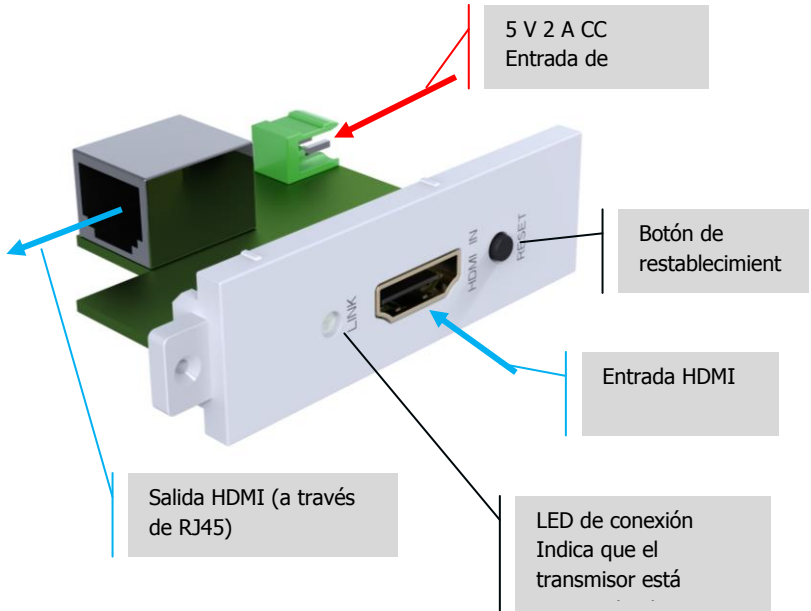
Guarde todo el material de empaquetado. Es esencial para el envío en caso de que la unidad necesite reparaciones alguna vez.

NOTA: Si no se utiliza el empaquetado original al devolver la unidad al centro de servicio, los daños en el tránsito no serán cubiertos por la garantía.

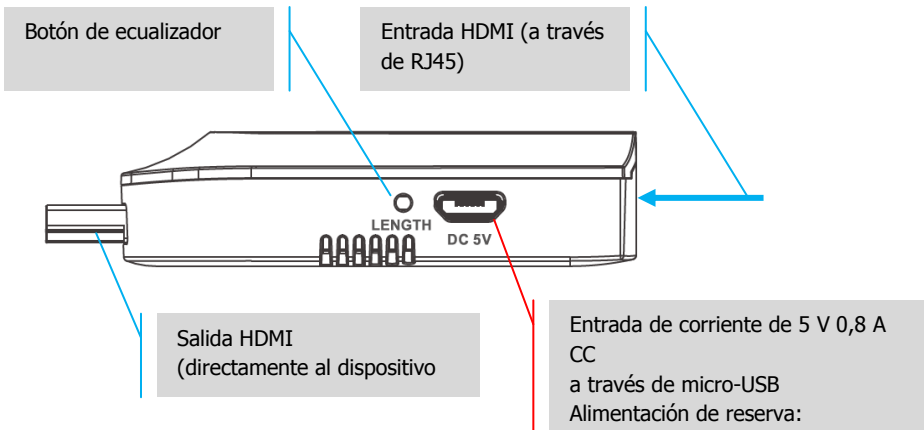


## PANELES DELANTERO Y TRASERO

**Transmisor:** se fija a la placa frontal Techconnect



**Receptor:** situado junto al dispositivo de visualización



## **ECUALIZADOR AUTOMÁTICO**

Este producto no ofrece capacidades de compresión, por lo que si la imagen es deficiente o no hay ninguna imagen, pulse el botón LENGTH (LONGITUD) en el receptor. Pulse el botón varias veces hasta que la imagen sea nítida.

1. PULSANDO UNA O DOS VECES: el dispositivo seleccionará automáticamente el mejor nivel de ganancia.
2. PULSANDO MÁS DE DOS VECES: el dispositivo pasará al modo de selección manual. Hay 10 niveles. Al alcanzar el nivel 10, el dispositivo volverá a cambiar al modo automático.

Si la pantalla es un televisor, deshabilite todas las funciones de "imagen automática". Estas podrían hacer que la imagen apareciera poco nítida.

## **CONEXIÓN**

### **ALIMENTACIÓN**

La alimentación es transmitida desde el transmisor hasta el receptor. Si el cable es muy largo o de mala calidad, puede que sea necesario conectar la alimentación también al receptor. Requiere un mínimo de 0,8 A, por lo que puede utilizarse cualquier cargador de teléfono móvil (que suelen ser de 2 A).

### **LINK (CONEXIÓN)**

Si el piloto de conexión LINK parpadea o no está encendido, no hay conexión entre el transmisor y el receptor. Pruebe a utilizar otro cable CAT6.

## **EDID (DATOS DE IDENTIFICACIÓN DE PANTALLA EXTENDIDA)**

Permiten que el dispositivo fuente «pregunte» al dispositivo de visualización la resolución que utiliza para después emitir dicha resolución.

Al conectar, se establece una comunicación EDID automáticamente. Si se cambia la pantalla, es posible que sea necesario solicitar los datos del nuevo dispositivo. Para ello, se utiliza el botón de restablecimiento RESET.

## ESPECIFICACIONES

DIMENSIONES DEL TRANSMISOR: 76 x 21 x 50 mm / 2,9" x 0,8" x 2,0" (longitud x anchura x altura)

DIMENSIONES DEL RECEPTOR: 71 x 26 x 16 mm / 2,8" x 1,0" x 0,6" (longitud x anchura x altura)

DIMENSIONES DEL PAQUETE: 150 x 117 x 77 mm / 5,9" x 4,6" x 3,0"

PESO DEL PRODUCTO: 25 g / 0,06 lb por set

PESO EMBALADO: 0,27 kg / 0,6 lb por set

LONGITUD DE CABLE MÁXIMA RECOMENDADA:

CAT5e: 1280 x 1024: 50 m / 1600 x 1200: 40 m / 1920 x 1080: 30 m

CAT6/7: 1280 x 1024: 60 m / 1600 x 1200: 55 m / 1920 x 1080 (a 60 Hz): 50 m

MATERIAL DE FABRICACIÓN: Plástico

COLOR: Blanco

### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Ancho de banda del amplificador de vídeo: 6,75 Gbps (2,25 Gbps/canal TDMS)

Señal de vídeo de entrada: 0,5-1,5 voltios p-p

Señal DDC de entrada: 5 voltios p-p (TTL)

Formato de vídeo máximo compatible: 1920 x 1080 / 1080p

Vídeo de salida: HDMI 1.3, 3D a 60 Hz

Rango de temperatura de funcionamiento: de -15 a +70 °C

Rango de humedad de funcionamiento: del 5 al 90 % de humedad relativa (sin condensación)

Corriente máxima de funcionamiento: 500 mA

FUENTE DE ALIMENTACIÓN: 100-240 V CA 50/60 Hz 5 voltios / 2 amperios

Transformador integrado en el enchufe. Incluye enchufes intercambiables: Reino Unido/Europa/EE. UU./Australia. Longitud del cable de CC: 1,8 m / 5,9 pies Dimensiones del transformador: 66 x 43 x 32 mm / 2,6" x 1,7" x 1,3"

ACCESORIOS INCLUIDOS:

-

GARANTÍA: Reparación en punto de servicio durante toda la vida útil del producto.

2 años de reparaciones «in situ» (solo en el Reino Unido).

CONFORMIDAD NORMATIVA: RoHS, WEEE, CE/ EMC y FCC.

CÓDIGO DE PARTE PARA PEDIDOS: TC3 HDMITP2 [SAP:4274132]

FUENTE DE ALIMENTACIÓN DE REPUESTO:

TC2 P5V2A [SAP:2940996]

## **GARANTÍA DE REPARACIÓN EN PUNTO DE SERVICIO DURANTE TODA LA VIDA ÚTIL DEL PRODUCTO**

Este producto incluye una garantía de reparación en punto de servicio durante toda su vida útil. Si experimenta algún problema, deberá facilitar una DESCRIPCIÓN DETALLADA del fallo en cuestión.

Algunos productos de Vision son sumamente técnicos y requieren la detección y corrección de anomalías en todos los elementos de la instalación, ya que es posible que no sea el producto de Vision el que esté fallando. Por esta razón, el fabricante podría negarse a sustituir el artículo si no se facilita una descripción suficiente.

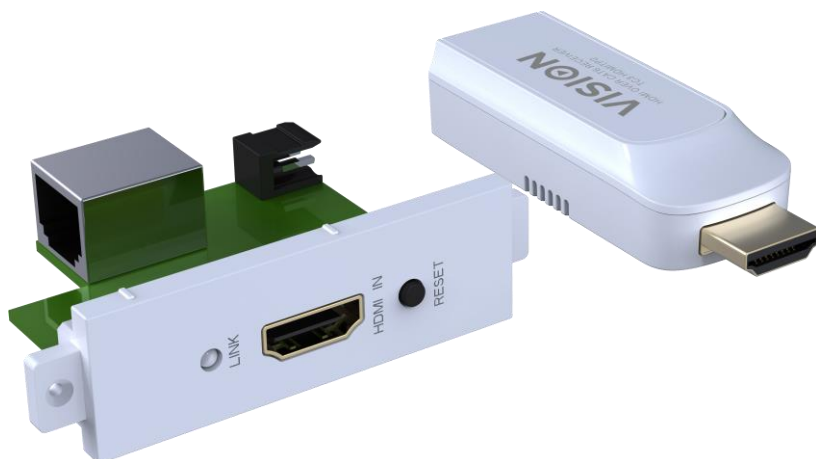
- Esta es una garantía intransferible y válida exclusivamente para el comprador original.
- Esta garantía le ofrece cobertura ante lo siguiente:
  - Funcionamiento defectuoso de cualquier componente, incluida la fuente de alimentación.
  - Daños detectados al extraer el producto por primera vez de su embalaje, siempre y cuando se notifiquen dentro de las 24 horas siguientes a la compra.
- Si al recibir el producto, éste no funcionara o presentara defectos de fábrica (DOA), dispondrá de 21 días a partir de la fecha de compra para notificárselo al distribuidor nacional a través del vendedor al que compró sus productos audiovisuales.
- La responsabilidad de enviar el producto al centro de servicio designado por Vision corresponderá al comprador original.
- La responsabilidad de Vision quedará limitada al coste de sustituir la unidad defectuosa cubierta por la garantía, excepto en caso de muerte o lesiones corporales (Directiva 85/374/CEE).
- Si el producto hubiera dejado de fabricarse (EOL), Vision ofrecerá un abono en lugar de su sustitución.
- Esta garantía no cubrirá el producto en caso de funcionamiento defectuoso provocado por su uso excesivo, un uso inadecuado, una instalación incorrecta, una potencia de entrada inestable o incorrecta, o bien su modificación.

Vision hace todo lo posible por enviar los artículos de sustitución en un plazo de 5 días hábiles. No obstante, esto no siempre resulta factible, en cuyo caso se enviarán tan pronto como sea materialmente posible.

*EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD LEGAL: Debido a nuestro compromiso por mejorar constantemente nuestros productos, los datos indicados anteriormente podrán cambiar sin previo aviso. El presente Manual del Usuario se publica sin garantía alguna y nos reservamos el derecho a realizar mejoras o cambios en el mismo según resulte necesario y debido a errores tipográficos, imprecisiones de la información vigente o mejora de los programas y/o equipos, en cualquier momento y sin previo aviso. Tales cambios se incorporarán en las nuevas ediciones del Manual del Usuario.*

# **TECHCONNECT TC3 HDMITP2**

## **GUIDE DE L'UTILISATEUR**



[www.visionaudiovisual.com/techconnect/tc3\\_hdmitp2](http://www.visionaudiovisual.com/techconnect/tc3_hdmitp2)

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Les produits Vision sont certifiés conformes à toutes les réglementations locales connues pour une certification OC. Vision s'engage à assurer que tous ses produits sont totalement compatibles avec l'ensemble des normes de certification applicables pour la vente dans la Communauté européenne et les autres pays participants.

Le produit décrit dans le présent manuel est conforme aux normes RoHS (directive UE 2002/95/CE) et DEEE (directive UE 2002/96/CE). À la fin de sa durée de vie, ce produit doit être renvoyé à son lieu d'achat en vue de son recyclage.

## AVERTISSEMENTS



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



ATTENTION : AFIN DE LIMITER LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ JAMAIS NI CAPOT NI CACHE ARRIÈRE. AUCUNE PIÈCE INTERNE N'EST RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. POUR LA MAINTENANCE, ADRESSEZ-VOUS À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.



Le symbole représentant un éclair avec une pointe de flèche dans un triangle équilatéral a pour objet d'avertir l'utilisateur de la présence dans le boîtier du produit de points sous tension dangereux et non isolés, susceptibles de constituer un risque de choc électrique pour les personnes.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à informer l'utilisateur qu'il trouvera dans la documentation accompagnant l'appareil des instructions importantes concernant son fonctionnement et sa maintenance.

AVERTISSEMENT : POUR LIMITER LES RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ JAMAIS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

Tous les produits sont conçus et importés au sein de l'UE par « Vision », une entreprise intégralement détenue par Azlan Logistics Ltd, société enregistrée en Angleterre sous le numéro 04625566 et sise à Lion House, 4 Pioneer Business Park, Clifton Moor, York, YO30 4GH. N° d'enregistrement DEEE : GD0046SY



## **DÉCLARATION D'ORIGINE**

Tous les produits Vision sont fabriqués en République populaire de Chine (PRC).

## **EMPLACEMENT D'INSTALLATION**

Évitez d'installer ce produit dans un endroit :

- mouillé ou humide
- directement exposé aux rayons du soleil ou proche d'appareils de chauffage
- extrêmement froid
- excessivement sujet aux vibrations ou à la poussière
- insuffisamment ventilé

N'exposez pas ce produit à des égouttements ou projections de liquide. **NE DÉPOSEZ PAS D'OBJETS REMPLIS DE LIQUIDES SUR OU À PROXIMITÉ DE CE PRODUIT !**

## **SIGNES ALARMANTS**

Si vous détectez une odeur ou une fumée anormales, éteignez immédiatement ce produit et débranchez le câble d'alimentation. Contactez votre revendeur ou Vision.

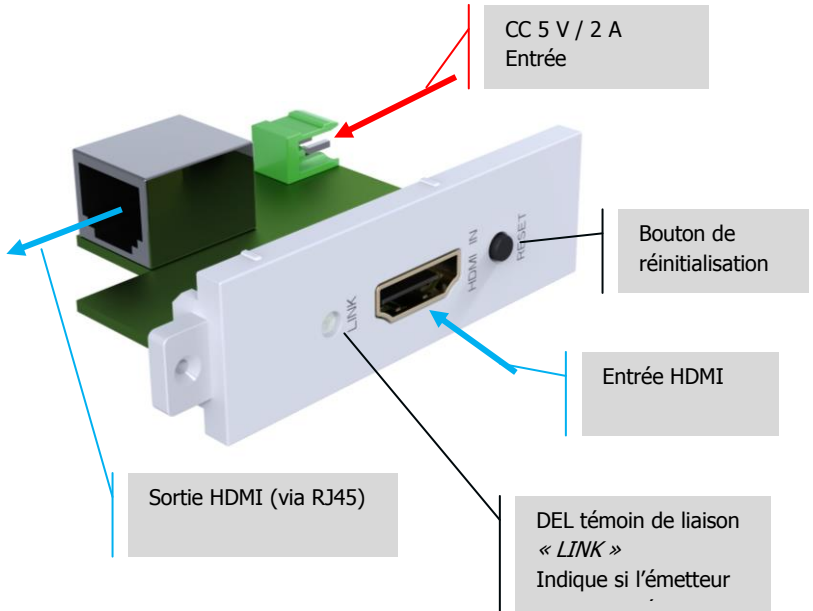
## **EMBALLAGE**

Conservez tous les matériaux d'emballage. Ils sont essentiels au transport si l'unité doit être réparée.

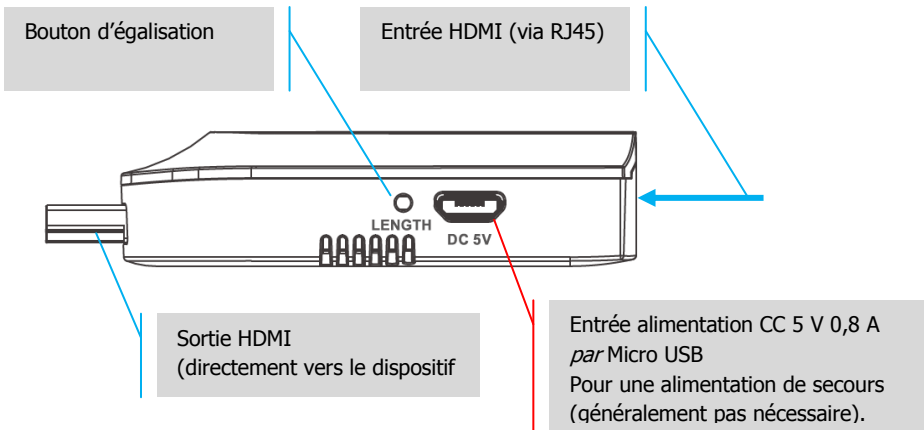
REMARQUE : Si l'emballage d'origine n'est pas utilisé pour renvoyer l'unité au centre de service, les dommages survenus lors du transport ne seront pas couverts par la garantie.

## PANNEAUX AVANT ET ARRIÈRE

**Émetteur** – s'enfiche dans la dalle Techconnect



**Récepteur** – placé près du dispositif d'affichage





## ÉGALISATION AUTOMATIQUE

Ce produit n'effectuant aucune compression, appuyez en cas d'image dégradée ou absente sur le bouton du récepteur marqué « LENGTH ». Appuyez plusieurs fois jusqu'à obtention d'une image nette.

1. EN APPUYANT UNE OU DEUX FOIS – l'appareil sélectionnera automatiquement le niveau de gain optimal
2. EN APPUYANT PLUS DE DEUX FOIS – l'appareil passera en mode de sélection manuelle. Il y a 10 niveaux. Lorsque vous avez atteint le 10<sup>e</sup> niveau, l'appareil revient en mode automatique.

Si le dispositif d'affichage est un téléviseur, veillez à désactiver toute fonctionnalité d'image automatique. Celle-ci pourrait brouiller l'image.

## CONNEXION

### ALIMENTATION

L'alimentation est relayée de l'émetteur vers le récepteur. Si le câble est très long ou de piètre qualité, il faudra peut-être brancher une alimentation sur le récepteur également. Le minimum requis est de 0,8 A, ce qui permet d'utiliser n'importe quel chargeur de téléphone mobile (normalement 2 A).

### LINK (liaison)

Si le témoin « LINK » clignote ou reste éteint, il n'y a pas de connexion entre l'émetteur et le récepteur. Essayez avec un autre câble CAT6.

## EDID (DONNÉES ÉTENDUES D'IDENTIFICATION DE L'AFFICHAGE)

Ceci permet au dispositif source de demander au dispositif d'affichage quelle est sa résolution pour s'y conformer.

Lors de la connexion, une négociation EDID s'établit automatiquement. Si l'affichage a changé, il peut s'avérer nécessaire de requérir ses nouvelles caractéristiques. C'est la fonction du bouton de réinitialisation marqué « RESET ».

## CARACTÉRISTIQUES

DIMENSIONS DE L'ÉMETTEUR : 76 x 21 x 50 mm / 2,9 x 0,8 x 2,0 po  
(longueur x largeur x hauteur)

DIMENSIONS DU RÉCEPTEUR : 71 x 26 x 16 mm / 2,8 x 1,0 x 0,6 po  
(longueur x largeur x hauteur)

DIMENSIONS BRUTES : 150 x 117 x 77 mm / 5,9 x 4,6 x 3,0 po

POIDS DU PRODUIT : 25 g / 0,06 lb le kit

POIDS BRUT : 0,27 kg / 0,6 lb le kit

LONGUEUR DE CÂBLE MAXIMUM RECOMMANDÉE :

CAT5e : 1280 x 1024 : 50 m / 1600 x 1200 : 40 m / 1920 x 1080 : 30 m

CAT6/7 : 1280 x 1024 : 60 m / 1600 x 1200 : 55 m / 1920 x 1080 (à 60Hz) : 50 m

MATÉRIAU DE CONSTRUCTION : Plastique

COULEUR : Blanc

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Débit binaire de l'amplificateur vidéo : 6,75 Gbit/s (2,25 Gbit/s par canal TDMS)

Signal d'entrée vidéo : 0,5-1,5 volts p-p

Signal d'entrée DDC : 5 volts p-p (TTL)

Résolution vidéo maximale prise en charge : 1920 x 1080 / 1080P

Sortie vidéo : HDMI 1.3, 3D à 60 Hz

Plage de température de fonctionnement : -15 °C à +70 °C

Plage d'humidité de fonctionnement : 5 à 90 % HR (sans condensation)

Courant maximum de fonctionnement : 500 mA

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE : 100-240 V 50/60 Hz CA, 5 V / 2 A

Transformateur intégré dans la fiche. Connecteurs interchangeables inclus : UK/EU/US/AU.

Longueur du brin de sortie CC : 1.8 m / 5,9 pi Dimensions du transformateur : 66 x 43 x 32 mm  
/ 2,6 x 1,7 x 1,3 po

ACCESSOIRES INCLUS :

-

GARANTIE : Garantie retour atelier à vie

2 ans sur site (Royaume-Uni uniquement)

CONFORMITÉ : Compatible RoHS, DEEE, CE/ EMC et FCC.

RÉFÉRENCE DE COMMANDE : TC3 HDMITP2 [SAP:4274132]

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DE SECOURS :

TC2 P5V2A [SAP : 2940996]

## **GARANTIE À VIE RETOUR ATELIER**

Ce produit est couvert par une garantie retour atelier à vie. En cas de problème, veuillez nous fournir une DESCRIPTION DÉTAILLÉE de la panne.

Certains de nos produits sont très techniques et requièrent le contrôle de tous les éléments de l'installation, le produit Vision n'étant pas forcément à l'origine de la panne. Pour cette raison, le fabricant peut refuser de remplacer l'article sans description adéquate.

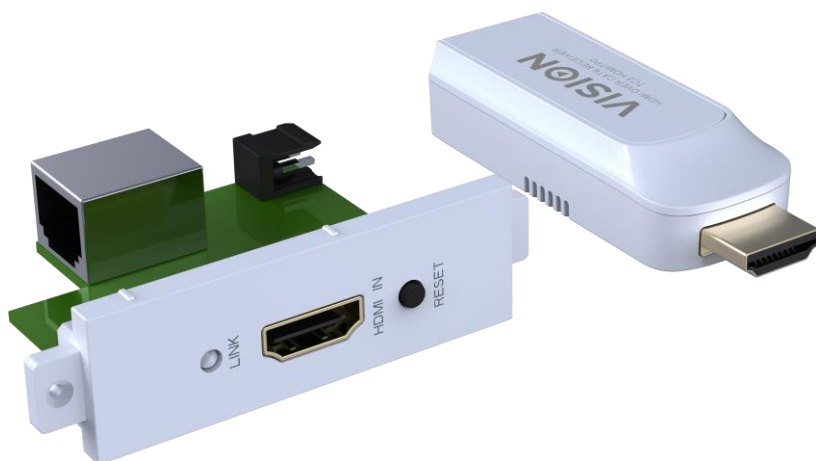
- Cette garantie est réservée à l'acheteur originel et ne peut être transmise.
- Cette garantie vous protège dans les cas suivants :
  - Défaut d'un composant, y compris l'alimentation.
  - Dommages constatés lors du premier déballage du produit, s'ils sont signalés dans les 24 heures suivant l'achat.
- Si le produit est défectueux à la livraison, vous disposez de 21 jours à partir de la date d'achat pour le signaler au distributeur national en vous adressant à votre revendeur AV.
- L'acheteur originel est responsable de l'expédition du produit dans le centre de service désigné par Vision.
- La responsabilité de Vision est limitée au coût du remplacement de l'unité défectueuse sous garantie, à l'exception des cas de mort ou de blessure (EU85/374/CEE).
- Si le produit est en fin de vie (FDV), Vision effectuera un remboursement en lieu et place du remplacement.
- Cette garantie ne protège pas le produit des défauts causés par une utilisation abusive ou incorrecte, une installation incorrecte, une alimentation électrique instable ou défectueuse ou une modification.

Vision s'efforce d'expédier un article de remplacement dans les 5 jours ouvrables. Cela n'est pas toujours possible, le produit sera alors expédié dans les meilleurs délais.

*CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ : en raison de notre engagement à améliorer nos produits, les informations ci-dessus peuvent être modifiées sans préavis. Ce manuel d'utilisation est publié sans garantie. Des améliorations ou modifications peuvent y être apportées à tout moment et sans préavis, que ce soit pour corriger des erreurs typographiques et des inexactitudes ou suite à l'évolution des programmes ou des équipements. Les éditions ultérieures de ce manuel d'utilisation refléteront ces mises à jour.*

# **TC3 HDMI TP2 TECHCONNECT**

## **MANUALE DI ISTRUZIONI**



[www.visionaudiovisual.com/techconnect/tc3\\_hdmitp2](http://www.visionaudiovisual.com/techconnect/tc3_hdmitp2)

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Laddove necessario, i prodotti Vision sono certificati e conformi a tutti i regolamenti locali noti relativi allo standard di "certificazione CB". Vision si impegna a garantire la completa conformità di tutti i prodotti con tutti gli standard di certificazione applicabili per la vendita nell'Unione Europea e in altri paesi aderenti.

Il prodotto descritto nel presente manuale di istruzioni è conforme alle norme RoHS (direttiva UE 2002/95/CE) e WEEE (direttiva UE 2002/96/CE). Al termine della sua vita utile questo prodotto deve essere riconsegnato al punto vendita in cui è stato acquistato in modo tale che venga riciclato.

## AVVERTENZE



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**ATTENZIONE: PER RIDURRE IL PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL PANNELLO POSTERIORE). ALL'INTERNO NON SONO PRESENTI PARTI RIPARABILI DALL'UTENTE. PER LA MANUTENZIONE RIVOLGERSI A PERSONALE TECNICO QUALIFICATO.**



Il simbolo del fulmine con la punta a freccia all'interno di un triangolo equilatero ha la funzione di mettere in guardia l'utente sulla presenza, nel contenitore del prodotto, di "tensioni pericolose" non isolate di entità tale da comportare il pericolo di scosse elettriche per le persone.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero ha la funzione di richiamare l'attenzione dell'utente sulla presenza di importanti istruzioni relative al funzionamento e alla manutenzione (assistenza tecnica) nell'opuscolo fornito in dotazione con l'apparecchio.

**ATTENZIONE: PER RIDURRE IL PERICOLO DI INCENDIO O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE L'APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.**

Tutti i prodotti sono progettati e importati nell'Unione Europea da Vision, società interamente controllata da Azlan Logistics Ltd., registrata in Inghilterra al n. 04625566 con sede legale in Lion House, 4 Pioneer Business Park, Clifton Moor, York, YO30 4GH. Registrazione WEEE: GD0046SY



## **DICHIARAZIONE DI ORIGINE**

Tutti i prodotti Vision sono fabbricati nella Repubblica Popolare Cinese (RPC).

## **LUOGO DI INSTALLAZIONE**

Non installare questo prodotto in luoghi caratterizzati dalle seguenti condizioni:

- Luoghi umidi o bagnati
- Luoghi esposti alla luce diretta del sole o in prossimità di fonti di calore
- Luoghi estremamente freddi
- Luoghi soggetti a vibrazioni eccessive o alla presenza di polvere
- Luoghi poco ventilati

Non esporre questo prodotto a gocce o schizzi. **NON POSIZIONARE OGGETTI PIENI DI LIQUIDI SOPRA O VICINO A QUESTO PRODOTTO!**

## **SEGNALI DI PERICOLO**

Se si rileva la presenza di un odore insolito o di fumo, disattivare immediatamente il prodotto e scollegare il cavo di alimentazione. Contattare il rivenditore o Vision.

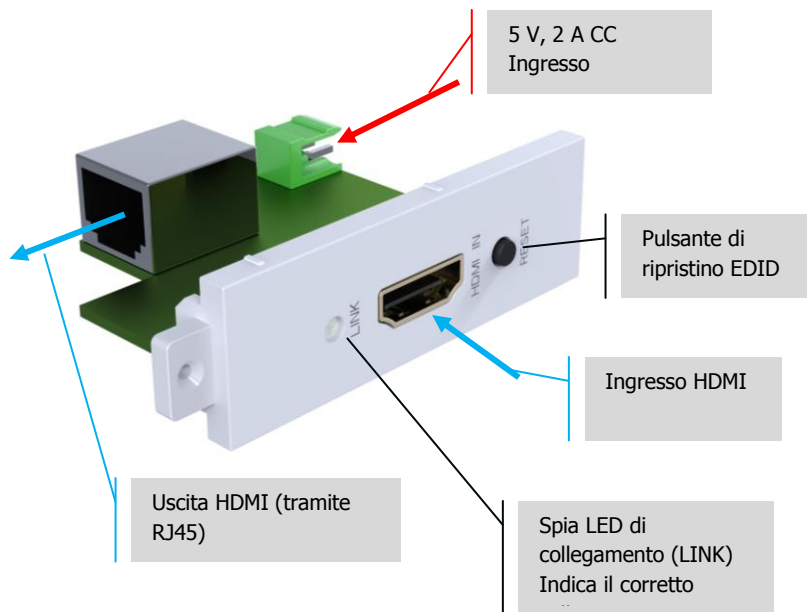
## **IMBALLAGGIO**

Conservare tutto il materiale d'imballaggio. Questo materiale è essenziale per spedire l'unità in caso di riparazione.

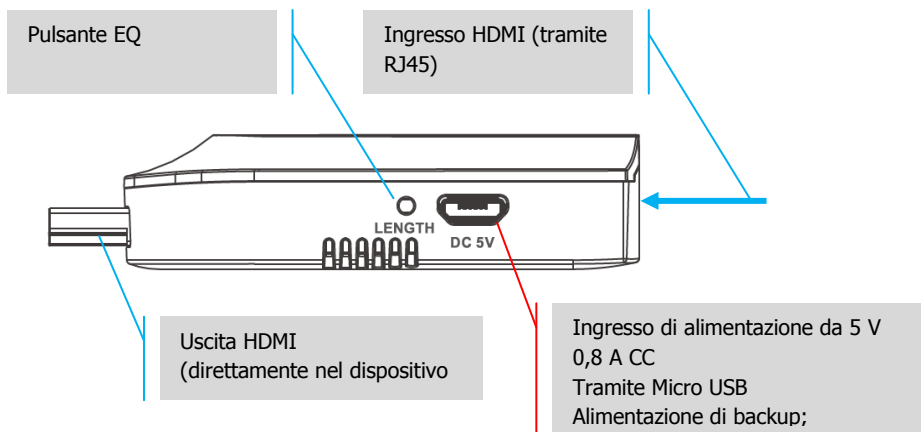
NOTA: Qualora non si utilizzi l'imballaggio originale per la restituzione dell'unità al centro di assistenza, la garanzia non coprirà gli eventuali danni avvenuti durante il trasporto.

## PANNELLI ANTERIORE E POSTERIORE

**Trasmettitore** – si inserisce nella mascherina Techconnect



**Ricevitore** – posizionato sul dispositivo di visualizzazione



## **EQ AUTOMATICA**

Questo prodotto non esegue alcuna compressione. In caso di immagine assente o di scarsa qualità, premere il pulsante LENGTH (lunghezza) sul ricevitore. Premere ripetutamente il pulsante fino a visualizzare un'immagine nitida.

1. **PREMERE UNA VOLTA O DUE VOLTE:** il dispositivo selezionerà automaticamente il migliore livello di guadagno
2. **PREMERE PIÙ DI DUE VOLTE:** il dispositivo passa in modalità di selezione manuale. Sono disponibili 10 incrementi di guadagno. Una volta raggiunto il decimo livello l'unità torna nuovamente in modalità automatica.

Se il dispositivo di visualizzazione è una TV, disattivare eventuali funzioni di tipo "immagine automatica". Queste impostazioni potrebbero generare immagini non nitide.

## **COLLEGAMENTO**

### **ALIMENTAZIONE**

L'alimentazione passa dal trasmettitore al ricevitore. Se si utilizza un cavo di lunghezza eccessiva o di scarsa qualità, potrebbe essere necessario fornire alimentazione anche al ricevitore. Il ricevitore richiede un minimo di 0,8 A ed è pertanto possibile utilizzare qualsiasi caricatore per telefono cellulare (generalmente con uscita di corrente da 2 A).

### **SPIA LINK**

Se la spia LINK lampeggia o è spenta significa che il collegamento tra trasmettitore e ricevitore è assente. Provare a usare un diverso cavo CAT6.

## **EDID (EXTENDED DISPLAY IDENTIFICATION DATA)**

Consente al dispositivo sorgente di "chiedere" al dispositivo di visualizzazione la risoluzione utilizzata e di trasmettere in uscita tale risoluzione.

La comunicazione EDID è eseguita automaticamente al momento del collegamento. Se il dispositivo di visualizzazione viene cambiato, potrebbe essere necessario richiedere i dettagli del nuovo dispositivo. A tale scopo è possibile utilizzare il pulsante RESET.



## **SPECIFICHE**

DIMENSIONI DEL TRASMETTITORE: 76 x 21 x 50 mm / 2,9" x 0,8" x 2,0" (lunghezza x larghezza x altezza)

DIMENSIONI DEL RICEVITORE: 71 x 26 x 16 mm / 2,8" x 1,0" x 0,6" (lunghezza x larghezza x altezza)

DIMENSIONI CON IMBALLO: 150 x 117 x 77 mm / 5,9" x 4,6" x 3,0"

PESO DEL PRODOTTO: 25 kg / 0,06 libbre per set

PESO CON IMBALLO: 0,27 kg / 0,6 libbre per set

LUNGHEZZA MASSIMA DEL CAVO CONSIGLIATA:

CAT5e: 1280 x 1024: 50 m / 1600 x 1200: 40 m / 1920 x 1080: 30 m

CAT6/7: 1280 x 1024: 60 m / 1600 x 1200: 55 m / 1920 x 1080 (a 60 Hz): 50 m

MATERIALE DI COSTRUZIONE: plastica

COLORE: bianco

### **DATI TECNICI**

Larghezza di banda amplificatore video: 6,75 Gbps (2,25 Gbps / canale TDMS)

Segnale video in ingresso: 0,5 - 1,5 volt p-p

Segnale DDC in ingresso: 5 volt p-p (TTL)

Massimo formato video supportato: 1920 x 1080 / 1080p

Video in uscita: HDMI 1.3, 3D a 60 Hz

Intervallo di temperatura di esercizio: tra -15 e +70°C

Intervallo di umidità d'esercizio: dal 5% al 90% RH (senza condensa)

Massima corrente operativa: 500 mA

ALIMENTAZIONE: 100-240 V 50/60 Hz CA 5 V / 2 A

Trasformatore integrato nella spina. Include connettori intercambiabili: UK/UE/US/AU.

Lunghezza cavo CC: 1,8 m / 5,9 piedi Dimensioni del trasformatore: 66 x 43 x 32 mm / 2,6" x 1,7" x 1,3"

ACCESSORI IN DOTAZIONE:

-

GARANZIA: garanzia a vita con spedizione al centro assistenza

2 anni on-site (solo Regno Unito)

CONFORMITÀ: conforme alle normative RoHS, WEEE, CE/ EMC e FCC.

CODICE ARTICOLO PER L'ORDINE: TC3 HDMITP2 [SAP:4274132]

ALIMENTATORE (PSU) DI RICAMBIO:

TC2 P5V2A [SAP:2940996]

## **GARANZIA A VITA CON SPEDIZIONE AL CENTRO ASSISTENZA**

Questo prodotto è fornito con una garanzia a vita con spedizione al centro assistenza. Se si riscontra un problema, si richiede di fornire una DESCRIZIONE DETTAGLIATA del difetto.

Alcuni prodotti Vision sono particolarmente tecnici e richiedono un'ispezione di tutti i componenti dell'installazione, in quanto il difetto riscontrato potrebbe non interessare il prodotto Vision. Per questo motivo, nel caso in cui non si fornisca una descrizione adeguata, il produttore potrebbe rifiutare la sostituzione dell'articolo.

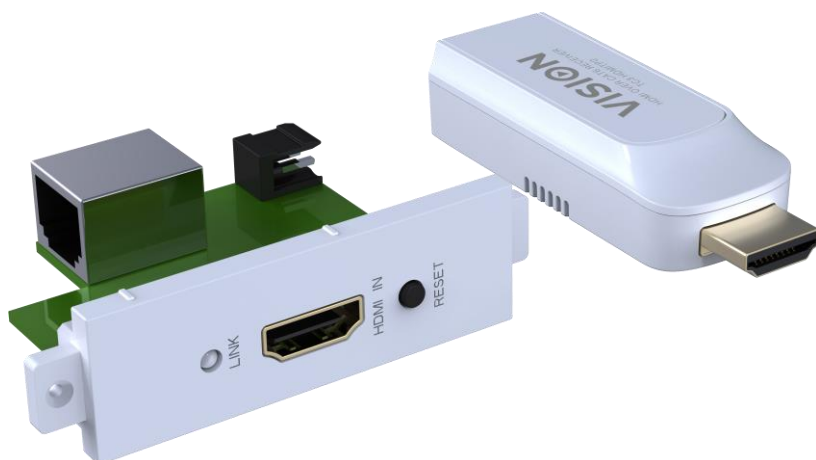
- Tale garanzia è valida esclusivamente per il primo acquirente e non è cedibile.
- La garanzia copre i seguenti casi:
  - Guasto di qualsiasi componente, incluso l'alimentatore.
  - Danno riscontrato immediatamente dopo aver rimosso il prodotto dall'imballaggio, se notificato entro 24 ore dall'acquisto.
- Se si tratta di un prodotto già difettoso o non funzionante al momento della consegna (DOA, "Dead On Arrival"), si hanno a disposizione 21 giorni dalla data di acquisto per inviare la notifica al distributore nazionale tramite il rivenditore AV.
- Il primo acquirente è responsabile della spedizione del prodotto al centro di assistenza indicato da Vision.
- La responsabilità di Vision è limitata al costo della sostituzione dell'unità difettosa in garanzia, fatti salvi i casi di morte o lesioni (UE 85/374/CEE).
- Se il prodotto è fuori produzione (EOL, "End Of Line"), Vision emetterà un rimborso anziché eseguirne la sostituzione.
- La garanzia non si applica in caso di guasti provocati da incuria, uso improprio, installazione errata, alimentazione discontinua o difettosa o modifiche apportate di propria iniziativa.

Benché Vision cerchi di inviare un prodotto di ricambio entro 5 giorni lavorativi, questo non è sempre possibile; in questo caso l'articolo sarà spedito al più presto possibile.

*NOTE LEGALI: come conseguenza del nostro impegno per il continuo miglioramento dei prodotti, i dati riportati sopra possono essere modificati senza preavviso. Il presente manuale di istruzioni è pubblicato senza alcuna garanzia ed eventuali miglioramenti o modifiche al manuale dovuti a errori tipografici, informazioni imprecise o aggiornamenti di programmi e/o apparecchiature possono essere effettuati in qualsiasi momento e senza preavviso. Tali modifiche saranno inserite nelle nuove edizioni del manuale.*

# TECHCONNECT TC3 HDMITP2

## HANDLEIDING



[www.visionaudiovisual.com/techconnect/tc3\\_hdmitp2](http://www.visionaudiovisual.com/techconnect/tc3_hdmitp2)

## CONFORMITEITSVERKLARING

Indien van toepassing, zijn alle producten van Vision gecertificeerd en voldoen ze aan alle bekende lokale voorschriften die vereist zijn voor een CB-certificaat. Vision garandeert dat alle producten volledig voldoen aan alle normen die van toepassing zijn op verkoop in de EU en andere deelnemende landen.

Het product dat beschreven staat in deze handleiding voldoet aan de normen van de BGS-richtlijn (EU richtlijn 2002/95/EG) en de AEEA-richtlijn (EU richtlijn 2002/96/EG). Dit product moet aan het eind van de gebruiksduur voor recycling teruggebracht worden naar het verkooppunt.

## WAARSCHUWING



**WAARSCHUWING: OM HET RISICO OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK TE VERMINDEREN, MAG DE BEHUIZING (OF ACHTERPLAAT) NIET VERWIJDERD WORDEN ER ZIJN GEEN ONDERDELEN DIE DE GEBRUIKER ZELF KAN ONDERHOUDEN. LAAT ONDERHOUD AAN GEKwalificeerd personeel over.**



Het symbool van de bliksemschicht in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker te attenderen op de aanwezigheid van niet-geïsoleerde 'gevaarlijke spanning' in het inwendige van het product, die sterk genoeg kan zijn om mensen een elektrische schok toe te dienen.



Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker te attenderen op de aanwezigheid van belangrijke instructies voor bediening en onderhoud (service) in de literatuur die bij het apparaat geleverd wordt.

**WAARSCHUWING: OM HET RISICO OP BRAND OF EEN ELEKTRISCHE SCHOK TE VERKLEINEN, HET APPARAAT NIET BLOOTSTELLEN AAN REGEN OF VOCHT.**

Alle producten worden door 'Vision' ontwikkeld en naar de EU geïmporteerd. Vision is volledig eigendom van Azlan Logistics Ltd., dat geregistreerd is in Engeland onder nr. 04625566 op adres Lion House, 4 Pioneer Business Park, Clifton Moor, York, YO30 4GH. AEEA-registratie: GD0046SY



## **VERKLARING INZAKE OORSPRONG**

Alle producten van Vision worden gemaakt in de Volksrepubliek China.

## **PLAATS VAN INSTALLATIE**

Vermijd dat het product onder de volgende omstandigheden wordt geïnstalleerd:

- Vochtige of natte plaatsen
- Plaatsen met direct zonlicht of dicht bij verwarmingsapparatuur
- Extreem koude locaties
- Plaatsen met buitensporig veel vibratie of stof
- Slecht geventileerde plaatsen

Stel dit product niet bloot aan druppelen of spatten. **ZET GEEN PRODUCTEN GEVULD MET VLOEISTOF OP OF IN DE BUURT VAN DIT PRODUCT!**

## **WAARSCHUWINGSSIGNALLEN**

Als u een abnormale geur of rook opmerkt, schakel dit product dan meteen uit en haal de stekker uit het stopcontact. Neem contact op met uw tussenpersoon of met Vision.

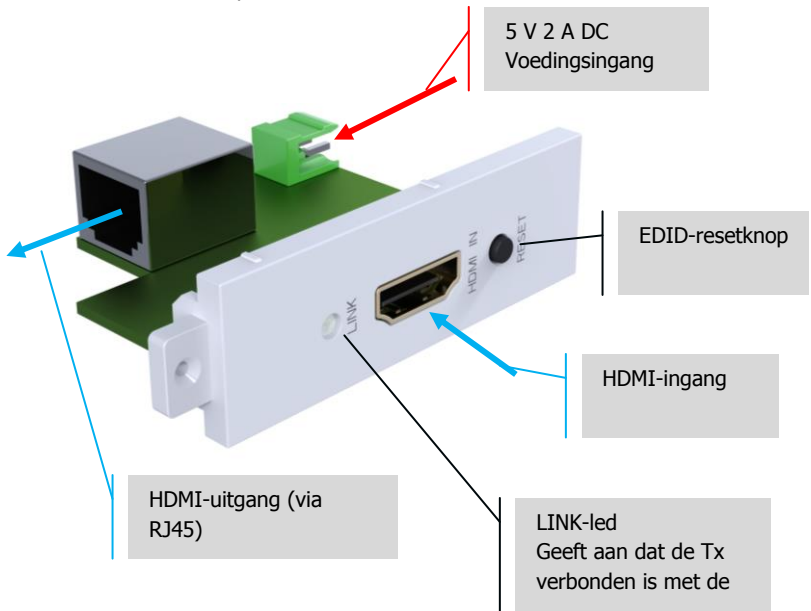
## **VERPAKKING**

Bewaar al het verpakkingsmateriaal. Dat is essentieel voor vervoer in het geval dat het apparaat gerepareerd moet worden.

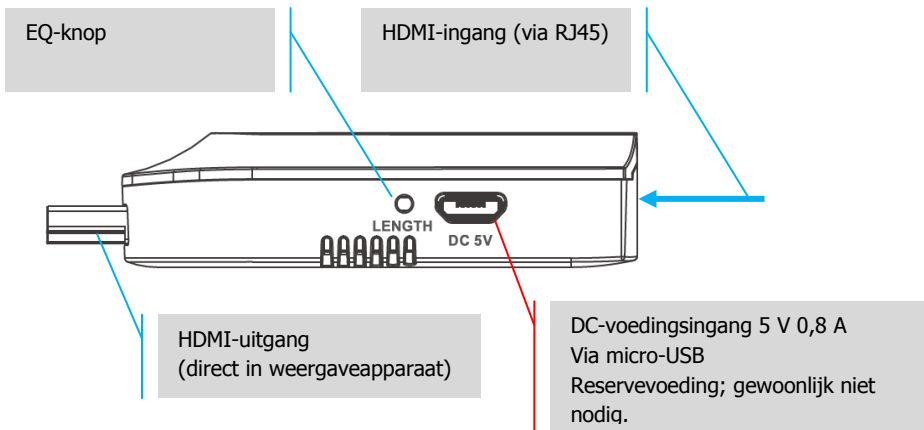
**OPMERKING:** Als het apparaat niet in de originele verpakking naar de reparatiedienst wordt geretourneerd, zal schade veroorzaakt tijdens het vervoer niet onder de garantie vallen.

## VOOR- EN ACHTERAANZICHT

**Zender** - klikt in de Techconnect-frontplaat



**Ontvanger** - op weergaveapparaat



## **AUTOMATISCHE EQ**

Dit product comprimeert niet, dus als het beeld van slechte kwaliteit is of als er geen beeld is, druk dan op de knop 'LENGTH' op de ontvanger. Druk herhaaldelijk op de knop tot het beeld helder is.

1. EENMAAL OF TWEEMAAL DRUKKEN - het apparaat selecteert automatisch de beste instelling voor gain (versterking)
2. MEER DAN TWEEMAAL DRUKKEN - het apparaat schakelt over naar de handmatige selectiemodus. Er zijn 10 stappen. Wanneer u de 10<sup>e</sup> stap bereikt, schakelt het apparaat terug naar de automatische modus.

Als het beeldscherm een TV is, schakel dan de functies voor 'automatisch beeld' uit. Deze functies kunnen namelijk voor een onhelder beeld zorgen.

## **VERBINDING**

### **STROOM**

Er wordt stroom doorgegeven van de Tx naar de Rx. In geval van een lange kabel of een kabel van slechte kwaliteit kan het nodig zijn om ook de ontvanger te voeden. Hiervoor is minimaal 0,8 A nodig, dus elke mobiele telefoonoplader - gewoonlijk 2 A - is geschikt.

### **LINK**

Als het LINK-lampje knippert of uit is, is er geen verbinding tussen de Tx en de Rx. Probeer dan een andere CAT 6-kabel.

## **EDID (EXTENDED DISPLAY IDENTIFICATION DATA)**

Hierdoor kan het bronapparaat aan het weergaveapparaat 'vragen' wat de resolutie ervan is en met die resolutie verzenden.

Bij verbinding vindt automatisch een EDID-aansluitingsbevestiging plaats. Wanneer het weergaveapparaat is gewijzigd, kan het nodig zijn om de gegevens van het nieuwe weergaveapparaat op te vragen. Daarvoor dient de RESET-knop.

## **SPECIFICATIES**

AFMETINGEN ZENDER: 76 x 21 x 50 mm / 2,9" x 0,8" x 2,0" (lengte x breedte x hoogte)  
AFMETINGEN ONTVANGER: 71 x 26 x 16 mm / 2,8" x 1,0" x 0,6" (lengte x breedte x hoogte)  
AFMETINGEN MET VERPAKKING: 150 x 117 x 77 mm / 5,9" x 4,6" x 3,0"  
GEWICHT PRODUCT: 25 kg / 0,06 lb per set  
GEWICHT MET VERPAKKING: 0,27 kg / 0,6 lb per set

### **AANBEVOLEN MAXIMUM KABELLENGTE:**

CAT 5e: 1280 x 1024: 50 m / 1600 x 1200: 40 m / 1920 x 1080: 30 m  
CAT 6/7: 1280 x 1024: 60 m / 1600 x 1200: 55 m / 1920 x 1080 (bij 60 Hz): 50 m

MATERIAAL: kunststof

KLEUR: wit

### **TECHNISCHE SPECIFICATIES**

Bandbreedte videoversterker: 6,75 Gbps (2,25 Gbps/TDMS-kanaal)  
Ingangssignaal video: 0,5-1,5 Volt p-p  
Ingangssignaal DDC: 5 Volt p-p (TTL)  
Maximaal ondersteund videoformaat: 1920 x 1080 / 1080P  
Video-uitgang: HDMI 1.3, 3D bij 60 Hz  
Bedrijfstemperatuur: -15 tot +70 °C  
Vochtigheidsbereik in bedrijf: 5 tot 90% RV (niet-condenserend)  
Maximale bedrijfsstroom: 500 mA  
VOEDING: 100-240 V 50/60 Hz AC 5 V / 2 A  
Transformator in stekker geïntegreerd. Bevat uitwisselbare stekkers: VK/EU/VS/AU. Lengte stroomkabel: 1,8 m / 5,9 ft. Afmetingen transformator: 66 x 43 x 32 mm / 2,6" x 1,7" x 1,3"  
MEEGELEVERDE ACCESSOIRES:

-

GARANTIE: levenslang retourneren

2 jaar op locatie (alleen VK)

NALEVING: in overeenstemming met RoHS, AEEA, CE/ EMC en FCC.

CODE ONDERDEELNUMMER: TC3 HDMITP2 [SAP:4274132]

RESERVE-VOEDINGSEENHEID (PSU):

TC2 P5V2A [SAP:2940996]



## LEVENSLANGE RETOURGARANTIE

Dit product wordt geleverd met een levenslange retourgarantie. Als er een probleem optreedt, moet u een GEDETAILEERDE BESCHRIJVING van het defect geven.

Sommige producten van Vision zijn zeer technisch en vereisen probleemoplossing voor alle elementen van de installatie, omdat het ook kan voorkomen dat het niet het product van Vision is dat defect is. Hierdoor kan de leverancier weigeren een artikel te vervangen als er geen adequate beschrijving wordt gegeven.

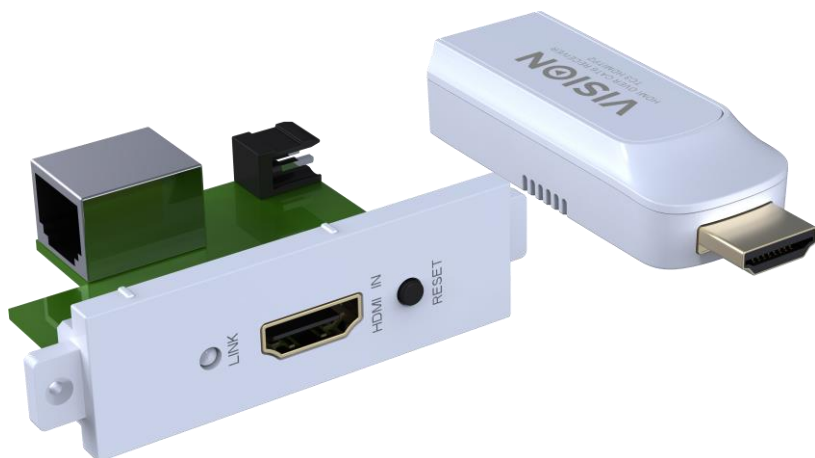
- De garantie geldt uitsluitend voor de originele koper van het product en kan niet worden overgedragen.
- De garantie is van toepassing op het volgende:
  - Defect van een willekeurige component, waaronder de voeding.
  - Schade die wordt vastgesteld wanneer het product voor het eerst uit de verpakking wordt gehaald, mits deze binnen 24 uur na aankoop wordt gemeld.
- Als het product DOA (defect bij ontvangst) is, hebt u 21 dagen vanaf de aankoopdatum om de nationale distributeur op de hoogte te stellen via uw av-dealer.
- De oorspronkelijke koper is verantwoordelijk voor verzending van het product naar de door Vision aangewezen onderhoudsdienst.
- De aansprakelijkheid van Vision is beperkt tot de kosten van vervanging van de defecte eenheid onder garantie, met uitzondering van overlijden of lichamelijk letsel (EU85/374/EEG).
- Als het product niet langer wordt geproduceerd (EOL/end of line), biedt Vision restitutie in plaats van vervanging van het artikel.
- Deze garantie beschermt het product niet tegen defecten die worden veroorzaakt door misbruik, verkeerd gebruik, onjuiste installatie, instabiele of defecte voedingsingangen of aanpassingen.

Vision streeft ernaar binnen 5 werkdagen een vervangend artikel te verzenden. Het kan echter voorkomen dat dit niet mogelijk is, in welk geval zo snel als praktisch mogelijk een vervangend artikel zal worden verzonden.

*JURIDISCHE DISCLAIMER: Omdat we ernaar streven onze producten te verbeteren, kunnen bovengenoemde gegevens zonder voorafgaande kennisgeving veranderen. Deze gebruikershandleiding wordt zonder garantie gepubliceerd en alle verbeteringen of wijzigingen in de gebruikershandleiding die noodzakelijk zijn als gevolg van typografische fouten, onjuistheden in de huidige informatie of verbeteringen aan programma's en/of de apparatuur kunnen op elk moment en zonder voorafgaande kennisgeving worden doorgevoerd. Dergelijke wijzigingen zullen in nieuwe edities van de gebruikershandleiding worden opgenomen.*

# TECHCONNECT TC3 HDMITP2

## INSTRUKCJA OBSŁUGI



[www.visionaudiovisual.com/techconnect/tc3\\_hdmitp2](http://www.visionaudiovisual.com/techconnect/tc3_hdmitp2)

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI

W przypadkach, w których to ma zastosowanie, produkty Vision posiadają certyfikat potwierdzający spełnienie wymogów określonych przez „program certyfikacji CB” i są zgodne ze wszystkimi znanymi przepisami lokalnymi. Firma Vision zobowiązuje się zapewnić pełną zgodność wszystkich produktów oferowanych w sprzedaży w UE i innych krajach uczestniczących ze wszystkimi stosownymi normami certyfikacji.

Produkt opisany w niniejszej instrukcji obsługi jest zgodny z dyrektywą RoHS (dyrektywa UE 2002/95/WE) i WEEE (dyrektywa UE 2002/96/WE). Ten produkt należy zwrócić do miejsca zakupu po zakończeniu okresu eksploatacji w celu recyklingu.

## OSTRZEŻENIA



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**PRZESTROGA: ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE ZDEJMOWAĆ POKRYWY (LUB PANELU TYLNEGO). WEWNĄTRZ NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI PRZEZNACZONYCH DO OBSŁUGI PRZEZ UŻYTKOWNIKA. CZYNNOŚCI SERWISOWE NALEŻY ZLECAĆ WYKWALIFIKOWANYM TECHNIKOM SERWISOWYM.**



Symbol błyskawicy zakończonej grotem umieszczony w trójkącie równobocznym ma za zadanie ostrzegać użytkownika, że wewnątrz obudowy urządzenia występuje niez izolowane „niebezpieczne napięcie”, którego wartość może stwarzać ryzyko porażenia prądem elektrycznym.



Wykrzyknik wewnątrz trójkąta równobocznego ma za zadanie ostrzegać użytkownika o istnieniu ważnych instrukcji obsługi i konserwacji (obsługi serwisowej) znajdujących się w dokumentacji dołączonej do urządzenia.

**OSTRZEŻENIE: ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE NARAŻAĆ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE DESZCZU LUB WILGOCI.**

Wszystkie produkty są produkowane i importowane do krajów Unii Europejskiej przez firmę Vision, która należy do spółki Azlan Logistics Ltd, zarejestrowanej w Anglii pod numerem 04625566 w Lion House, 4 Pioneer Business Park, Clifton Moor, York, YO30 4GH. Numer rejestracyjny WEEE: GD0046SY



## **DEKLARACJA POCHODZENIA**

Wszystkie produkty firmy Vision są produkowane w Chińskiej Republice Ludowej.

## **MIEJSCE INSTALACJI**

Należy unikać instalacji produktu w następujących miejscach:

- Miejsca wilgotne
- Miejsca narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu urządzeń grzewczych
- Miejsca bardzo zimne
- Miejsca narażone na nadmierne wibracje lub zapylenie
- Miejsca słabo wentylowane

Nie należy umieszczać tego produktu w miejscach narażonych na zamoczenie lub ochłapanie. **NA TYM PRODUKCIE ANI W JEGO POBLIŻU NIE NALEŻY UMIESZCZAĆ PRZEDMIOTÓW WYPEŁNIONYCH CIECZĄ!**

## **OBJAWY OSTRZEGAWCZE**

W przypadku wykrycia nietypowego zapachu lub dymu należy natychmiast wyłączyć ten produkt i odłączyć przewód zasilający. Należy skontaktować się ze sprzedawcą lub firmą Vision.

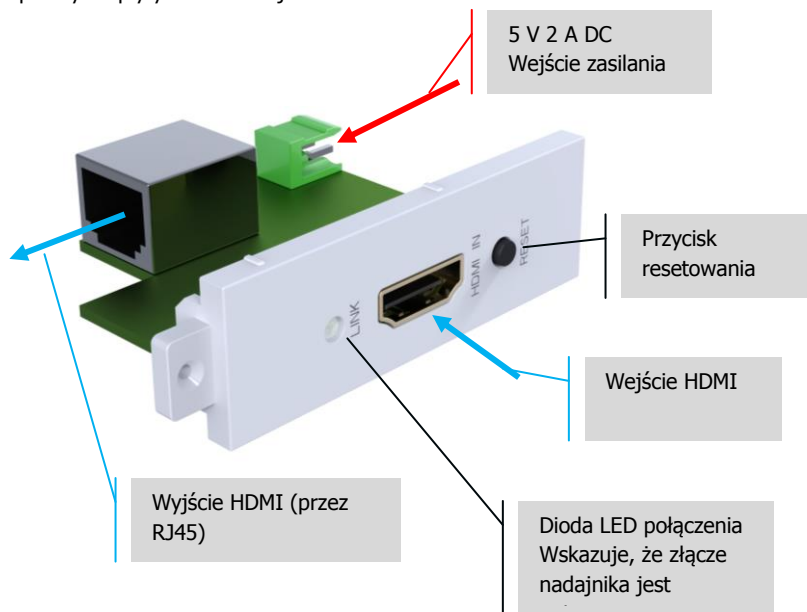
## **OPAKOWANIE**

Należy zachować wszystkie materiały opakowaniowe. Są one niezbędne w przypadku konieczności wysyłki urządzenia w celu dokonania naprawy.

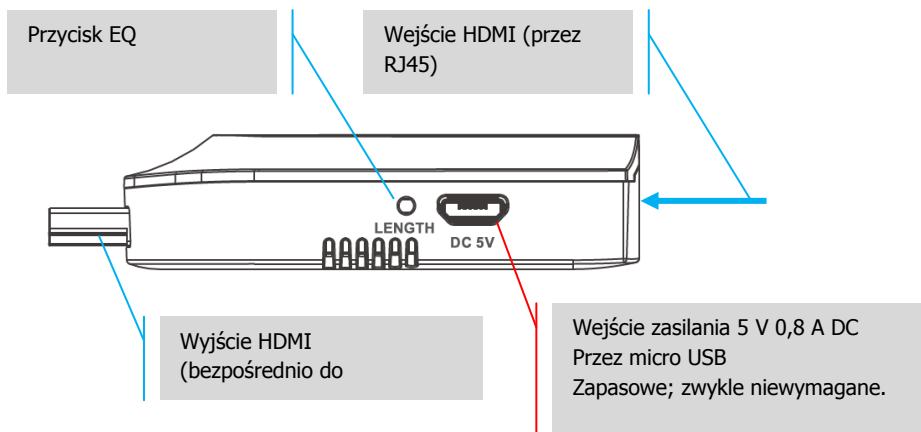
**UWAGA:** Jeśli w celu przesłania urządzenia do centrum serwisowego nie zostanie użyte oryginalne opakowanie, uszkodzenia powstałe w transporcie nie będą objęte gwarancją.

## PANELE PRZEDNI I TYLNY

**Nadajnik** — wpinany do płyty montażowej Techconnect



**Odbiornik** – umieszczony na urządzeniu wyświetlającym



## **Automatyczny korektor graficzny**

To urządzenie nie używa kompresji, więc jeśli obraz jest złej jakości lub go nie ma, naciśnij przycisk LENGTH na odbiorniku. Naciskaj przycisk wielokrotnie, aż obraz będzie wyraźny.

1. **NACIŚNIJ RAZ LUB DWA RAZY** — urządzenie automatycznie wybierze najlepszy poziom wzmocnienia
2. **NACIŚNIJ WIĘCEJ NIŻ DWA RAZY** — urządzenie przejdzie do ręcznego trybu wyboru. Występuje 10 kroków. Po osiągnięciu 10. kroku urządzenie przełącza się ponownie do trybu automatycznego.

Jeśli jako wyświetlacz używany jest telewizor, należy wyłączyć wszelkie funkcje automatycznego obrazu. Mogą one powodować, że obraz będzie niewyraźny.

## **POŁĄCZENIE**

### **ZASILANIE**

Zasilanie przekazywane jest z nadajnika do odbiornika. Jeśli przewód jest bardzo długi lub niskiej jakości, może być konieczne zastosowanie zasilania również po stronie odbiornika. Wymagane jest minimalnie 0,8 A, wystarczy więc dowolna ładowarka do telefonów komórkowych (zwykle 2 A).

### **LINK**

Jeśli dioda LINK miga lub nie świeci, oznacza to brak połączenia pomiędzy nadajnikiem i odbiornikiem. Skorzystaj z innego kabla CAT6.

## **EDID (ROZSZERZONE DANE IDENTYFIKACJI WYŚWIETLACZA)**

Funkcja ta umożliwia urządzeniu źródłowemu wysłanie do urządzenia wyświetlającego zapytania o jego rozdzielczość, a następnie zastosowanie takiej rozdzielczości.

Po nawiązaniu połączenia następuje automatyczna konwersacja EDID. W przypadku zmiany wyświetlacza konieczne może być ponowne zażądanie danych wyświetlania. Umożliwia to przycisk RESET.

## DANE TECHNICZNE

WYMIARY NADAJNIKA: 76 x 21 x 50 mm (długość x szerokość x wysokość)  
WYMIARY ODBIORNIKA: 71 x 26 x 16 mm (długość x szerokość x wysokość)  
WYMIARY W OPAKOWANIU: 150 x 117 x 77 mm  
MASA PRODUKTU: 25 g (zestaw)  
MASA W OPAKOWANIU: 0,27 kg (zestaw)

### ZALECANA MAKSYMALNA DŁUGOŚĆ KABLA:

CAT5e: 1280 x 1024: 50 m / 1600 x 1200: 40 m / 1920 x 1080: 30 m  
CAT6/7: 1280 x 1024: 60 m / 1600 x 1200: 55 m / 1920 x 1080 (przy 60 Hz): 50 m

MATERIAŁ KONSTRUKCYJNY: Plastik

KOLOR: Biały

### SZCZEGÓŁY TECHNICZNE

Pasmo transmisji wzmacniacza wizyjnego: Pasmo transmisji: 6,75 Gb/s (2,25 Gb/s na kanał TDMs)

Sygnał wejściowy wideo: 0,5-1,5 V p-p

Sygnał wejściowy DDC: 5 V p-p (TTL)

Maksymalny obsługiwany format wideo: 1920×1080 / 1080P

Wyjście wideo: HDMI 1.3, 3D przy 60 Hz

Zakres temperatury roboczej: od -15 do +70°C

Zakres wilgotności roboczej: Od 5 do 90% RH (bez kondensacji)

Maksymalny prąd roboczy: 800 mA 500 mA

ZASILANIE: 100-240 V 50/60 Hz AC 5 V / 2 A

Transformator zintegrowany z wtyczką. Zawiera wymienne wtyczki: UK/EU/US/AU. Długość przewodu zasilania prądem stałym: 1,8 m Rozmiary transformatora: 66 x 43 x 32 mm  
DOŁĄCZONE AKCESORIA:

-

GWARANCJA: Dożywnia gwarancja typu „Return to Base” (naprawa w punkcie serwisowym)

2-letnia gwarancja z naprawą w miejscu instalacji (tylko w Wielkiej Brytanii)

ZGODNOŚĆ: RoHS, WEEE, CE/EMC i FCC.

KOD KATALOGOWY: TC3 HDMITP2 [SAP:4274132]

ZAPASOWY ZASILACZ (PSU):

TC2 P5V2A [SAP:2940996]

## **DOŻYWOTNIA GWARANCJA TYPU „RETURN TO BASE” (NAPRAWA W PUNKCIE SERWISOWYM)**

Ten produkt objęty jest dożywotnią gwarancją typu „return to base” (naprawa w punkcie serwisowym). W przypadku wystąpienia problemu wymagane jest podanie SZCZEGÓŁOWEGO OPISU usterki.

Niektóre produkty Vision są zaawansowane technicznie i wymagają sprawdzenia wszystkich elementów instalacji pod kątem usterek, ponieważ źródłem problemu może nie być produkt Vision. W związku z powyższym w przypadku niedostarczenia stosownego opisu producent może odmówić wymiany produktu.

- Niniejsza gwarancja przysługuje wyłącznie pierwszemu nabywcy i nie podlega cesji.
- Niniejsza gwarancja chroni nabywcę w zakresie:
  - Awarii dowolnych komponentów, włącznie z zasilaczem.
  - Uszkodzeń stwierdzonych przy pierwszym wyjęciu produktu z opakowania, jeśli zostaną zgłoszone w ciągu 24 godzin od daty zakupu.
- Jeśli został dostarczony uszkodzony produkt, w ciągu 21 dni od daty zakupu należy powiadomić dystrybutora za pośrednictwem sprzedawcy sprzętu audio-wideo.
- Pierwszy nabywca jest odpowiedzialny za przesłanie produktu do wyznaczonego przez Vision centrum serwisowego.
- Odpowiedzialność Vision jest ograniczona do wysokości kosztu wymiany wadliwego produktu objętego gwarancją, z wyjątkiem przypadków poniesienia przez konsumenta śmierci lub obrażeń ciała (dyrektywa UE 85/374/EWG).
- Jeśli zaprzestano produkcji danego produktu, Vision przyzna zwrot pieniędzy zamiast wymiany produktu.
- Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad powstałych wskutek nieprawidłowego montażu, modyfikacji, niewłaściwej obsługi lub użytkowania produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem, a także wskutek uszkodzonego źródła zasilania.

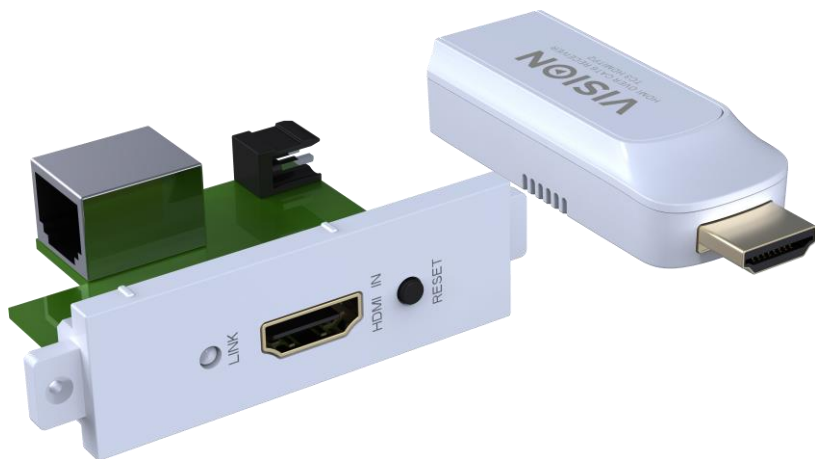
Vision dołoży starań, aby wymieniony produkt został wysłany w ciągu 5 dni roboczych. W sytuacji gdy dotrzymanie tego terminu nie jest możliwe, produkt zostanie wysłany w innym, najwcześniejszym możliwym terminie.

***ZASTRZEŻENIE PRAWNE:** Ponieważ stale dążymy do ulepszania naszych produktów, powyższe szczegóły mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Niniejsza Instrukcja obsługi jest publikowana bez gwarancji, a wszelkie poprawki lub zmiany w Instrukcji obsługi podyktowane błędami typograficznymi, niedokładnością informacji lub udoskonaleniem oprogramowania i/lub sprzętu mogą być wprowadzane w dowolnym momencie bez wcześniejszego powiadomienia. Zmiany takie zostaną włączone do nowych wydań Instrukcji obsługi.*



# **TECHCONNECT TC3 HDMITP2**

## **MANUAL DO UTILIZADOR**



[www.visionaudiovisual.com/techconnect/tc3\\_hdmitp2](http://www.visionaudiovisual.com/techconnect/tc3_hdmitp2)

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Quando aplicável, os produtos Vision são certificados e cumprem todos os regulamentos locais conhecidos para uma norma de "Certificação CB". A Vision compromete-se a garantir que todos os produtos estão em total conformidade com todas as normas de certificação aplicáveis para venda na UE e noutros países participantes.

O produto descrito neste manual do utilizador está em conformidade com as normas RoHS (Diretiva da UE 2002/95/EC) e WEEE (Diretiva da UE 2002/96/EC). Este produto deve ser devolvido ao local de compra no final da sua vida útil para ser reciclado.

## AVISOS



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO RETIRE A TAMPA (OU COBERTURA POSTERIOR). NÃO CONTÉM PEÇAS NO INTERIOR QUE NECESSITEM DE MANUTENÇÃO POR PARTE DO UTILIZADOR. SOLICITE ASSISTÊNCIA A PESSOAL QUALIFICADO.**

 O símbolo de um raio com uma flecha dentro de um triângulo equilátero pretende alertar o utilizador quanto à presença de "voltagem perigosa" não isolada no interior do produto, que pode ter magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico em pessoas.

 O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero pretende alertar o utilizador quanto à presença de instruções de funcionamento e manutenção (assistência) importantes na literatura que acompanha o aparelho.

**AVISO: PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉTRICO, NÃO EXPONHA ESTE APARELHO A CHUVA OU HUMIDADE.**

Todos os produtos foram concebidos e importados para a UE pela "Vision", que é totalmente detida pela "Azlan Logistics Ltd.", registada em Inglaterra com o n.º 04625566, com sede em Lion House, 4 Pioneer Business Park, Clifton Moor, York, YO30 4GH. Registo WEEE: GD0046SY



## **DECLARAÇÃO DE ORIGEM**

Todos os produtos Vision são fabricados na República Popular da China (RPC).

## **LOCAL DE INSTALAÇÃO**

Evite instalar o produto em locais que sejam:

- Molhados ou húmidos
- Expostos à luz solar direta ou perto de equipamento de aquecimento
- Extremamente frios
- Sujeitos a vibração excessiva ou pó
- Mal ventilados

Não exponha este produto a gotas ou salpicos. **NÃO COLOQUE OBJECTOS CHEIOS DE LÍQUIDOS SOBRE O PRODUTO OU PERTO DESTES!**

## **SINAIS DE AVISO**

Se detectar um odor anormal ou fumo, desligue imediatamente o produto e retire o cabo de alimentação da tomada. Contacte o seu revendedor ou a Vision.

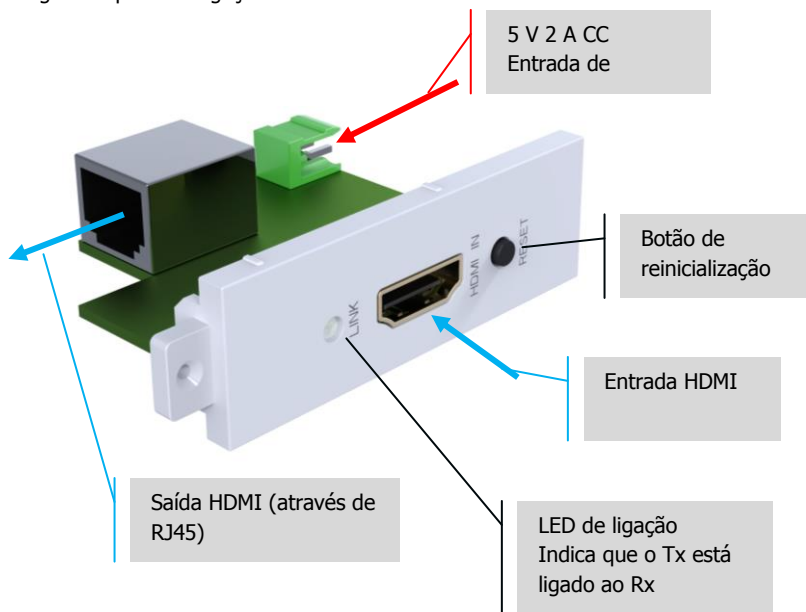
## **EMBALAGEM**

Guarde todo o material de embalagem, pois será essencial para o envio caso o aparelho necessitar de reparação.

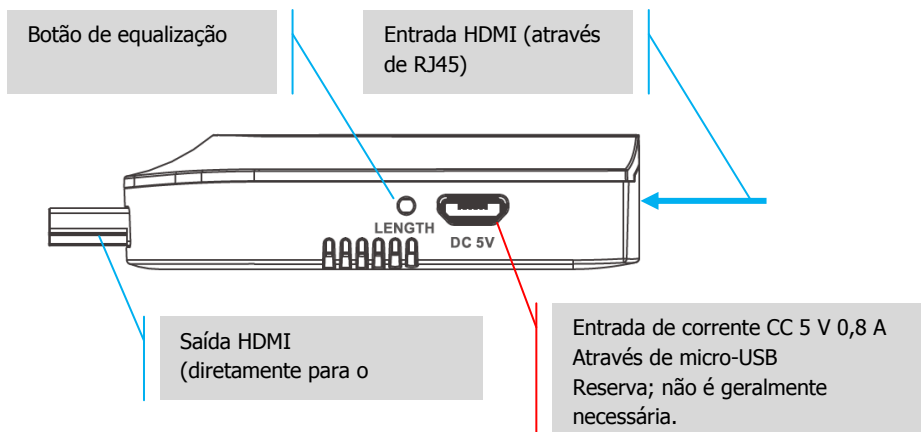
NOTA: se não for usada a embalagem original para enviar o aparelho ao centro de assistência, os danos sofridos durante o transporte não serão abrangidos pela garantia.

## PAINÉIS DIANTEIRO E TRASEIRO

**Transmissor** – liga-se à placa de ligações Techconnect



**Recetor** – posicionado no dispositivo de exibição



## **EQUALIZAÇÃO AUTOMÁTICA**

Este produto não efetua compressão; por isso, se a imagem tiver má qualidade ou não houver imagem, prima o botão LENGTH no recetor. Prima o botão várias vezes, até a imagem ficar nítida.

1. **PREMIR UMA OU DUAS VEZES** – o dispositivo seleciona automaticamente o melhor nível de ganho.
2. **PREMIR MAIS DE DUAS VEZES** – o dispositivo muda para o modo de seleção manual. Existem dez níveis. Quando chegar ao 10.º nível, o dispositivo muda novamente para o modo automático.

Se o visor for uma televisão, desative as funções de "imagem automática". Estas funções poderão fazer com que a imagem perca a nitidez.

## **LIGAÇÃO**

### **ALIMENTAÇÃO**

A alimentação é passada do Tx para o Rx. Se o cabo for muito longo ou de baixa qualidade, poderá ser também necessário ligar a alimentação no recetor. É necessário, no mínimo, 0,8 A, pelo que pode ser utilizado qualquer carregador de telemóvel (normalmente 2 A).

### **LINK**

Se a luz LINK estiver intermitente ou apagada, não existe ligação entre o Tx e o Rx. Experimente outro cabo CAT6.

## **EDID (DADOS DE IDENTIFICAÇÃO PARA VISOR ALARGADO)**

Isto permite que o dispositivo fonte "pergunte" ao dispositivo de exibição que resolução está a usar e emita nessa resolução.

Aquando da ligação, uma conversa EDID processa-se automaticamente. Se o visor for substituído, poderá ser necessário procurar os pormenores do visor novo. O botão RESET tem essa finalidade.

## ESPECIFICAÇÕES

DIMENSÕES DO TRANSMISSOR: 76 x 21 x 50 mm (2,9" x 0,8" x 2,0") (comprimento x largura x altura)

DIMENSÕES DO RECETOR: 71 x 26 x 16 mm (2,8" x 1,0" x 0,6") (comprimento x largura x altura)

DIMENSÕES DA EMBALAGEM: 150 x 117 x 77 mm (5,9" x 4,6" x 3,0")

PESO DO PRODUTO: 0,25 kg (0,06 lb) por conjunto

PESO EMBALADO: 0,27 kg (0,6 lb) por conjunto

COMPRIMENTO MÁXIMO RECOMENDADO PARA O CABO:

CAT5e: 1280 x 1024: 50 m / 1600 x 1200: 40 m / 1920 x 1080: 30 m

CAT6/7: 1280 x 1024: 60 m / 1600 x 1200: 55 m / 1920 x 1080 (a 60 Hz): 50 m

MATERIAL DE FABRICO: plástico

COR: branco

### PORMENORES TÉCNICOS

Largura de banda do amplificador de vídeo: 6,75 Gbps (2,25 Gbps/canal TDMS)

Sinal de vídeo de entrada: 0,5-1,5 Volt p-p

Sinal DDC de entrada: 5 Volt p-p (TTL)

Formato de vídeo máximo suportado: 1920x1080 / 1080P

Vídeo de saída: HDMI 1.3, 3 D a 60 Hz

Intervalo de temperaturas de funcionamento: -15 a +70 °C

Intervalo de humidades de funcionamento: 5 a 90% HR (sem condensação)

Corrente de funcionamento máxima: 500 mA

FONTE DE ALIMENTAÇÃO: 100-240 V 50/60 Hz CA 5 Volt / 2 Amp

Transformador integrado na ficha. Inclui fichas intercambiáveis: modelos inglês/europeu/americano/australiano. Comprimento do cabo de CC: 1.8 m Dimensões do transformador: 66 x 43 x 32 mm (2,6" x 1,7" x 1,3")

ACESSÓRIOS INCLUÍDOS:

-

GARANTIA: Garantia vitalícia, com devolução ao fabricante

Dois anos no local (apenas no Reino Unido)

CONFORMIDADE: cumpre as normas RoHS, WEEE, CE/ EMC e FCC.

REFERÊNCIA PARA PEDIDO: TC3 HDMITP2 [SAP:4274132]

FONTE DE ALIMENTAÇÃO INDEPENDENTE (PSU):

TC2 P5V2A [SAP:2940996]

## **GARANTIA VITALÍCIA, COM DEVOLUÇÃO AO FABRICANTE**

Este produto inclui uma garantia vitalícia, com devolução ao fabricante. Se tiver algum problema, deve fornecer uma DESCRIÇÃO PORMENORIZADA da anomalia.

Alguns produtos da Vision são muito técnicos e requerem a resolução de problemas de todos os elementos da instalação, dado que poderá não se tratar de uma anomalia do produto Vision. Por este motivo, o fabricante pode recusar-se a substituir o artigo, caso não seja fornecida uma descrição adequada.

- Esta garantia aplica-se apenas ao comprador original e não é transferível.
- Esta garantia protege-o do seguinte:
  - Defeito de qualquer componente, incluindo a fonte de alimentação;
  - Danos detetados quando o produto é inicialmente retirado da embalagem, se comunicados no prazo de 24 horas após a compra.
- Se o produto estiver completamente inoperacional no momento da entrega, dispõe de 21 dias a partir da data de compra para notificar o distribuidor nacional através do seu revendedor de AV.
- O comprador original é responsável pelo envio do produto para o centro de assistência designado pela Vision.
- A responsabilidade da Vision está limitada ao custo de substituição da unidade defeituosa em garantia, exceto em caso de morte ou ferimentos (EU85/374/EEC).
- Caso se trate de um produto de fim de série (EOL), a Vision efetuará um reembolso, em vez da substituição.
- Esta garantia não protege este produto contra anomalias causadas por utilização excessiva, má utilização, instalação incorreta, alimentação elétrica instável ou deficiente ou modificação.

A Vision tem por objetivo enviar o artigo de substituição no prazo de cinco dias úteis, mas isso poderá não ser sempre possível, pelo que, nesses casos, o artigo será enviado logo que possível.

*EXCLUSÃO DE RESPONSABILIDADES: Uma vez que estamos empenhados em melhorar os nossos produtos, os pormenores acima poderão ser alterados sem aviso prévio. Este Manual do Utilizador é publicado sem garantia e quaisquer melhoramentos ou alterações efetuados, que sejam necessários devido a erros tipográficos, imprecisões da informação atual ou melhoramentos nos programas e/ou equipamento, poderão ser feitos a qualquer altura, sem aviso prévio. Essas alterações serão introduzidas em novas edições do Manual de Utilizador.*